

The Prevailing Approach of Abdul-Qahir al-Jurjani and Fadil Saleh al-Samarra'i's Studies: From Formalism to Structuralism

Ahmad Arefi*

Nader Behmaram**

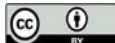
Abstract

Al-Jurjani and al-Samarra'i are two linguists. The former lived in the fifth century, while the latter lives in the present. They focused their research on the linguistic approach, drawing on elements and methods from which modern approaches are based. Both shared similarities in their linguistic discussions, with al-Samarra'i relying heavily on al-Jurjani's research, despite differences in their studies due to the difference in their eras and the development of science during al-Samarra'i's time. The article examines the prevailing approach of Al-Jurjani and Al-Samarrai through their famous books, which are based on the descriptive and analytical approach, to conclude that they relied in their research on linguistic approaches. However, Al-Jurjani's prevailing approach is formalism, as he studied the aesthetics of the words themselves in terms of rhetoric and the meaning of the meaning, an aesthetic and formal study in the structure of the sentence in which the word occurred, more than studying the relationships of the words to each other, without referring to the examples of the world outside of linguistics. He made the word the origin and the structure of the sentence itself a branch and a means to study the word and reveal its meaning. Al-Samarra'i's prevailing approach is structuralism, whereby he studies

* PhD, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Persian Literature and Foreign Languages, Allameh Tabatabaei University, Tehran, Iran (Corresponding author), Ahmad.Arefi@yahoo.com

** Master, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Literature and Humanities, Shahid Madani University of Azerbaijan, Tabriz, Iran, Behmaramnader@yahoo.com

Date received: 12/05/2025, Date of acceptance: 06/09/2025



words within the structure of the text, the entire surah, or the structure of other sentences, in addition to the structure of the sentence in which the word occurs within the context of speech, more than studying the words themselves. He studies the semantic comprehensiveness of the word and its semantic expansion, and refers to examples in the extralinguistic world, such as cultural relations, and to other texts, such as the hadiths, to uncover the intended meaning of a Quranic word in some cases. He thus made the general structure of the text the basis for uncovering the intended meaning of words. His research is grammatical, relying more on the general context, than rhetorical. He relies on Al-Radhi's "Sharh Al-Radi 'ala Al-Kafiya," Ibn Hisham's "Mughni Al-Labib," and grammatical and rhetorical exegetical books such as Al-Bahr Al-Muhit by Al-Andalusi and Ruh Al-Ma'ani by Al-Alusi. Al-Jurjani's approach is closer to the formalist approach, while Al-Samarra'i's approach is closer to the structuralist approach, even though both formalist and structuralist approaches coexist in their approaches.

Keywords: Abdul-Qaher Al-Jurjani, Fadhel Saleh Al-Samarra'i, formalism, structuralism, context.

Introduction

There are other different approaches in literary studies. Some approaches study literature and its texts from outside the text, regardless of the text and its elements, such as historical, sociological, and psychological approaches. Other approaches study literature and literary texts from within the text, focusing on the text itself and its elements, regardless of extratextual elements such as the author, sociology, and history. Approaches that focus on the text and its elements without considering extratextual elements are the most prevalent linguistic approaches. The linguistic approach in Arabic and Western studies, from ancient times to the present, has been a dominant approach. Formalism, structuralism, and postmodern approaches all focus on language and the text itself. They have paid less attention to all extratextual elements, or have expelled them excessively, as postmodern approaches do. Moreover, the studies of Arab scholars such as Ibn Qutaybah, al-Jahiz, and al-Jurjani are formal linguistic studies, to the extent that contemporary critics have termed ancient Arabic studies "formal studies," focusing more on morphological, syntactic, and rhetorical forms than on structure, although they also focus somewhat on structure. The question we are exploring is whether, despite the predominance of

3 Abstract

the formal approach, al-Jurjani and al-Samarra'i shared the dominant and most relevant approach in their linguistic studies.

Materials & Methods

This article uses a descriptive and analytical approach to examine the prevailing approach in the studies of al-Jurjani and al-Samarra'i, to answer the following two questions:

1. What is the prevailing approach in al-Jurjani's linguistic studies, drawing on his two famous books and their analyses?
2. What is the prevailing approach in al-Samarra'i's linguistic studies, drawing on his books and analyses?

Discussion & Result

Al-Jurjani examined words through a formal aesthetic study, based on his critical aesthetic appreciation of rhetoric and semantics. He focused on the harmony of words and meanings, which he considers the study of this harmony and harmony between the elements of something, a characteristic of aesthetics, a fundamental focus of formalism. He also focused on studying rhetorical embellishments, the study of which is essential for revealing the aesthetics of a text. He focused on studying these rhetorical embellishments to reveal the aesthetics of a text, a characteristic of formalism. Al-Samarra'i deals with the word, taking a word from the Qur'an and studying the context and structure of all the verses of the surah, or the many verses that precede or follow the studied sentence in which the word occurs, to uncover the intended meaning. He made the general structure of the text the origin for uncovering the intended meaning of the words. Or he compares the different words in similar verses and explains their semantic differences and the reason for the difference in their employment, relying on the context. He was interested in it in the semantic relationships, comprehensiveness and semantic expansion of words and in studying synonyms, semantic contrasts and semantic differences.

Conclusion

Al-Jurjani's approach is closer to the formalist approach, while al-Samarra'i's approach is closer to the structuralist approach, despite the fact that both formalists and structuralists coexist in their approaches. This is because: 1- Al-Jurjani examined words through a formal aesthetic study, based on his critical aesthetic

appreciation of rhetoric and semantics. He focused on the harmony of words and meanings, which he considers the study of this harmony and harmony between the elements of something, a characteristic of aesthetics, a fundamental focus of formalism. He also focused on studying rhetorical embellishments, the study of which is essential for revealing the aesthetics of a text. He focused on studying these rhetorical embellishments to reveal the aesthetics of a text, a characteristic of formalism. He focused on studying the structure of the sentence in which the studied word or words occurred, without addressing the larger overall structure of the text in which the studied sentence occurred. He deserves to be considered a formalist aesthetic critic. He made the word the origin and mechanism for highlighting beauty, and he made the structure of the sentence itself a branch and a means for studying the word and uncovering its meaning. For al-Jurjani, what is most important is the phrase, the words themselves, their rhetorical embellishments, and uncovering the beauty within them through the proportion and harmony between the words and meanings. Just as what is most important for the formalists is the language, the text itself, and the aesthetics of the text through proportion, harmony, and consistency.

2- Al-Samarra'i deals with the word, taking a word from the Qur'an and studying the context and structure of all the verses of the surah, or the many verses that precede or follow the studied sentence in which the word occurs, to uncover the intended meaning. He made the general structure of the text the origin for uncovering the intended meaning of the words. Or he compares the different words in similar verses and explains their semantic differences and the reason for the difference in their employment, relying on the context. He was interested in it in the semantic relationships, comprehensiveness and semantic expansion of words and in studying synonyms, semantic contrasts and semantic differences. He also studied in the book "Rhetorical Touches in Texts from the Revelation" semantic similarities and differences between the surahs of the Qur'an. He studied the expansion and comprehensiveness of meaning and the expression of meanings in different ways in the book "The Arabic Sentence and Meaning" and in the book "Meanings of Grammar" in all grammatical rules. He also studied the structures of Qur'anic words in the book "Secrets of Qur'anic Expression" and the exchange of vocabulary in the book "The Rhetoric of the Word in Qur'anic Expression." He was also interested in his studies in cultural relations in revealing the intended meaning of the verses and their words, referring to cultural issues outside of linguistics and dealing with analysis. Structuralism of literary texts focuses on the extralinguistic cultural,

5 Abstract

historical, and social contexts of literary influences. It attempts to study grammatical and rhetorical concepts within the cultural context of society, highlighting the role of social factors in shaping literary arts. It also consults other texts from other books to uncover the meaning of a word or sentence. In some of its books, it is noted that it also refers to the books of Prophetic hadiths to uncover the meaning of a word from the Holy Quran. For it, the most important aspect is structure and context in uncovering the meaning of phrases in its semantic research. It is thus worthy of being considered a structuralist critic. Thus, al-Jurjani's prevailing approach is the formalist approach, while al-Samarra'i's prevailing approach is the structuralist approach, although both formalism and structuralism coexist in the approaches of both great critics.

Bibliography

- Abu Hayyan al-Tawhidi, Muhammad ibn Yusuf (1420 AH), Tafsir al-Bahr al-Muhit, edited by Sidqi Muhammad Jamil, Beirut: Dar al-Fikr. [in Arabic]
- Abdul-Dayem, Muhammad Abdul-Aziz, and Arafat Faisal Al-Manna (2015), Context Theory between Description, Origin, and Parts, London: Al-Sayyab Foundation. [in Arabic]
- Ahmad Badawi, Ahmad (Latta), Abdul-Qahir al-Jurjani and His Efforts in Arabic Rhetoric, Cairo: Egyptian General Foundation. [in Arabic]
- Ahmadi, Babak (1380). The structure and interpretation of the text, Tehran: Eshar Karzan. [in Persian]
- Al -Alusi, Shihab al -Din (Lata), the spirit of meanings in the interpretation of the Qur'an and the seven bladder, Beirut: Dar Al -Arabi Heritage, c. 22. [in Arabic]
- Arefi, Ahmad and Jalal Marami (1402 A.H.), "The Engineers of Zabani Surah Tawhid Az Didgah The Theory of Nazm Abd al-Qahir Jurjani," Journal of Readings of the Holy Qur'an, Sal Haftam, Shamarat Awal, pp. 228-257. [in Persian]
- Arefi, Ahmad (1398 AH), The aesthetics of grammatical styles in the novel "The Second War of the Dog" by Ibrahim Nasrallah, a memorandum for obtaining a master's degree, Tehran: Tarbiat Modares University. [in Arabic]
- Atiq, Abdul-Aziz (1972), History of Literary Criticism, Beirut: Dar Al-Nahda Al-Arabiya. [in Arabic]
- Gat, Brice, and Dominic McAyur Lewis (1395 AH), Danishnameh Zibaishnasi, a collection of translators, Tehran: Chap and Shad Rang Publishing Company. [in Persian]
- Al-Hamawi, Yaqut (1993), Dictionary of Writers; Guidance for the Intelligent to Knowing the Writer, edited by Ihsan Abbas, Beirut: Dar al-Gharb al-Islami, vol. 3. [in Arabic]
- Ibn Ashour, Muhammad al -Taher (1984 AD), interpretation of liberation and enlightenment, Tunisia: Dar Al -Tunisi, vol. 7. [in Arabic]

- Imbert, Enrik Anderson (1991), *Methods of Literary Criticism*, translated by Al-Tahir Ahmad Makki, Cairo: Maktaba al-Adab. [in Arabic]
- Al-Jabouri, Kamel Salman (2003), *Dictionary of Writers from the Pre-Islamic Era until 2002*, Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Vol. 4. [in Arabic]
- Al-Jurjani, Abdul-Qahir (2004), *Evidence of Miracles*, commented by Mahmoud Muhammad Shaker, Cairo: Maktaba al-Khanji. [in Arabic]
- Al-Jurjani, Abdul-Qahir (1991), *Secrets of Rhetoric*, commented by Mahmoud Muhammad Shaker, Jeddah: Dar al-Madani. [in Arabic]
- Mannan, Bin Qasima (2017), *Literary Critical Methods: A Reading of Hamid Lahmadani's Contemporary Literary Critical Thought*, Master's Thesis, Algeria: University of Mohamed Boudiaf. [in Arabic]
- Al-Matbaei, Hamid (1995), *Encyclopedia of Iraqi Figures in the Twentieth Century*, Baghdad: Dar Al-Shu'un Al-Thaqafiya Al-Amma, Vol. 1. [in Arabic]
- Matloob, Ahmad (1973), *Abdul-Qaher Al-Jurjani, His Rhetoric and Criticism*, Beirut: Dar Al-Ilm Lil-Malayeen. [in Arabic]
- Muhammad Abu Musa, Muhammad (1998), *Introduction to my book Abdul Qahir al-Jarjani*, Cairo: Wahba Library. [in Arabic]
- Al -Razi, Fakhr al -Dini Muhammad (2004 AD), *the end of the holiday in the knowledge of the miracle, the investigation of Nasrallah Haji Muftiogali*, Beirut: Dar Sader. [in Arabic]
- Al-Rummani, Abu al-Hasan, Abu Sulayman al-Khattabi, and Abd al-Qahir al-Jurjani (1976 AD), *Three Treatises on the Miracle of the Qur'an*, edited by Muhammad Khalaf Allah Ahmad and Muhammad Zaghoul Salam, Cairo: Dar al-Ma'arif. [in Arabic]
- Al-Sakkaki, Yusuf (1987 AD), *Miftah al-'Ulum*, edited, annotated, and marginalized by Na'im Zarzur, Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah. [in Arabic]
- Shadi, Muhammad Ibrahim (2013 AD), *Sharh Dala'il al-I'jaz*, Egypt: Dar al-Yaqin. Al-Qazwini, Muhammad (Lata), *Al-Idah fi Ulum al-Balagha*, edited by Muhammad Abdel Moneim Al-Khafaji, Beirut: Dar Al-Jeel. [in Arabic]
- Saleh Beyk, Majeed and Ahmad Arifi (1042 A.H.), "Zaybayi Sinasi of Surah Hamad with the theoretical theory of Nazm Abd al-Qahir Jurjani," *Jastarhay Zabani Magazine*, 14th edition, Shamara 4, pp. 373-403. [in Persian]
- Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2009), *From the Secrets of Quranic Expression*, Amman: Dar Al-Fikr [. in Arabic]
- Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2007), *The Eloquence of Words in Quranic Expression*, Cairo: Al-Atak Company. [in Arabic]
- Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2006), *Quranic Expression*, Amman: Dar Ammar. [in Arabic]
- Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2003), *Rhetorical Touches in Texts from the Revelation*, Beirut: Dar Ammar. [in Arabic]
- Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2002), *Lecture on Quranic Expression*, Dubai: University of Dubai. [in Arabic]

7 Abstract

Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2001), The Arabic Sentence and Meaning, Beirut: Dar Ibn Hazm. [in Arabic]

Al-Samarra'i, Fadel Saleh (2000), Meanings of Grammar, Amman: Dar Al-Fikr, Vol. 1. [in Arabic]

Al-Samarra'i, Fadhel Saleh (2000 AD), Meanings of Grammar, Amman: Dar Al-Fikr, Vol. 2. [in Arabic]

Tavakoli Darestani Hamed, and Qodrat Ghasemipour (1402), Analytical Philosophy and Its Relation to the Literary Theories of Formalism and Structuralism, Interdisciplinary Studies in Literature, Art and Humanities, Fourth Year, Issue 2, pp. 39-72. [in Persian]

Al-Zamakhshari, Abu al-Qasim (1407 AH), Tafsir al-Kashaf 'an Haqa'iq Ghamadih al-Tanzil, Beirut: Dar al-Kitab al-Arabi. [in Arabic]





پروہشگاہ علوم انسانی و مطالعات فرہنگی
پرتال جامع علوم انسانی

منهج دراسات عبدالقاهر الجرجاني وفاضل صالح السامرائي السائد؛

من الشكلائية إلى البنيوية

احمد عارفي*

نادر بهرام**

الملخص

إن الجرجاني والسامرائي من العلماء اللغويين كان يعيش الأول في القرن الخامس والثاني يعيش في العصر الراهن، فاختصا بحوثهما بالمنهج اللغوي مستعينين بعناصر ومناهج استندت إليها المناهج الحديثة. فكلاهما ذوا اشتراكات في مباحثهما اللغوية، حيث استند السامرائي إلى الجرجاني في بحوثه كثيرا، رغم اختلافات في دراستهما، بسبب اختلاف عصرهما وتطور العلوم في عصر السامرائي. تدرس مقاله منهج الجرجاني والسامرائي السائد من خلال كتبهما الشهيرة بالمنهج الوصفي التحليلي لتستنتج أنهما استندا في بحوثهما إلى المناهج اللغوية، ولكن المنهج السائد للجرجاني هو الشكلائية، حيث درس الألفاظ نفسها من حيث البلاغية ومعنى المعنى، دراسة شكلائية جمالية انزياحية في بنية الجملة التي وقع فيها اللفظ، أكثر من دراسة علاقات الألفاظ ببعضها ببعض، دون المراجعة إلى مصاديق العالم خارج اللغوية، فجعل اللفظ أصلا وبنية نفس الجملة فرعا ووسيلة لدراسة اللفظ وكشف معناه. ومنهج السامرائي السائد هو البنيوية، حيث درس الألفاظ في بنية النص أو السورة كله أو بنية الجمل الأخرى إضافة إلى بنية الجملة التي وقع فيها اللفظ في سياق الكلام، أكثر من دراسة الألفاظ نفسها، فدرس الشمول المعنوي للفظ وتوسعه المعنوي ويراجع إلى مصاديق العالم خارج اللغوية كالعلاقات الثقافية وإلى نصوص أخرى كالأحاديث النبوية لكشف مقصود كلمة قرآنية في بعض الأحيان، فجعل بنية النص العامة، أصلا لكشف مقصود الألفاظ. وتكون بحوث السامرائي نحوية متكنا بالسياق عامة، أكثر من أن بحوثه بلاغية، فاستند إلى كتاب «شرح الرضي على الكافية» للرضي وكتاب «مغني اللبيب» لابن هشام وكتب التفسير النحوية والبلاغية كـ«البحر المحيط» للأندلسي و«روح المعاني» للالكوسي.

* دكتوراه، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الأدب الفارسي واللغات الأجنبية، جامعة العلامة الطباطبائي، طهران، إيران (الكاتب المسؤول)، Ahmad.Arefi@yahoo.com

** ماجستير، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الأدب و العلوم الإنسانية، جامعة الشهيد مدني أذربايجان، تبريز، إيران Behmaramnader@yahoo.com

تاريخ الوصول: ١٤٤٦/١١/١٤، تاريخ القبول: ١٤٤٧/٠٣/١٣



فمنهج الجرجاني أقرب من المنهج الشكلائي، في حين أن منهج السامرائي أقرب من المنهج البنيوي، رغم أن الشكلائي والبنيوي يتواجدان في منهجيهما.

الكلمات المفتاحية: عبدالقاهر الجرجاني، فاضل صالح السامرائي، الشكلائية، البنيوية، السياق.

١. المقدمة

هناك مناهج مختلفة أخرى في الدراسات الأدبية، حيث يدرس بعض المناهج الأدبية ونصوصها من خارج النص بغض النظر عن النص وعناصره، كالمناهج التاريخية والاجتماعية والنفسية، كما يدرس بعض المناهج، الأدب والنصوص الأدبية من داخل النص، فيهتم بالنص نفسه وعناصره بغض النظر عن عناصر خارج النص كالمؤلف والاجتماع والتاريخ. فالمناهج التي تهتم بالنص وعناصره دون النظر إلى عناصر خارج النصية، هو المناهج اللغوية الأكثر اهتماماً. وإن المنهج اللغوي في الدراسات العربية والغربية من القديم حتى الآن منهج سائد في الأدب؛ لأنّ اللغة آلية أساسية وجوهرية للأدب، حيث تهتم الشكلائية والبنيوية والمناهج ما بعد الحداثية كلها باللغة والنص نفسه، فاهتمت أقل بكل العناصر خارج النصية أو طردتها بشكل إفراطي كالمناهج ما بعد الحداثية؛ وإن كان أفضل طريقة لدراسة النصوص هو أننا ندرس النص دراسة شاملة تشمل كل المناهج الأدبية، فمن الأحسن أن ندرس النصوص دراسة شكلية وبنيوية وتاريخية واجتماعية ونفسية وثقافية معاً لنكشف المعاني بشكل أدق. علاوة على هذا إن دراسات العلماء العربيين كابن قتيبة والجاحظ والجرجاني دراسات لغوية شكلية، إلى حد أن النقاد المعاصرين سمو الدراسات العربية في القديم دراسات شكلائية تهتم بالشكل صرفياً ونحوياً وبلاغياً أكثر من البنية، وإن كانت تهتم إلى حد ما إلى البنية أيضاً.

وإن الجرجاني والسامرائي من العلماء اللغويين الذين قد جعلوا حياتهما في خدمة النص القرآني وإظهار جمالياته وكشف إعجازه، ودلالاته بتوظيف مناهج وعناصر تساعد في دراسة النص وكشف جمالياته، ودلالاته. فتكون مسألة بحثنا في تبيين المنهج السائد اللغوي في دراسات الجرجاني والسامرائي.

١.١ أسئلة البحث ومنهجه

تدرس هذه المقالة بالمنهج الوصفي التحليلي المنهج السائد في دراسات الجرجاني والسامرائي من خلال كتبهما، لتجيب عن السؤالين التاليين:

١. ما المنهج السائد في دراسات الجرجاني والسامرائي اللغوية مستعينا بكتبهما المشهورة وتحليلاتهما؟

منهج دراسات عبد القاهر الجرجاني وفاصل صالح ... (احمد عارفي و نادر بهرام) ١١

٢. ما العناصر التي اهتم بها الجرجاني والسامرائي في دراستهما وفق منهجهما السائد في كتبهما الشهيرة؟

٢.١ خلفية البحث

لقد أنجزت دراسات حول الجرجاني والسامرائي ودراسة مناهج الكتب، نشير إلى أهمها باختصار:

١. مقالة «قضية اللفظ والمعنى عند الجرجاني في الدراسات النقدية الحديثة (دراسة وتحليل)» (٢٠٢٤م) لزهير عرودة في مجلة إشكالات في اللغة والأدب، فاستنتج أن الجرجاني اهتم باللفظ كآلية للوصول إلى المعنى مستعينا بالسياق والبنية ورأى أن الألفاظ جميلة في النص عندما تتلائم وتتناسب مع المعاني.

٢. مقالة «مهندسي زباني سورة توحيد از دیدگاه نظریه نظم جرجانی» (١٤٠٢ش) في مجلة مطالعات سبک‌شناسی قرآن کریم لأحمد عارفي وجلال مرامي التي يدرس الباحثان سورة التوحيد وفق نظرية النظم للجرجاني واستنتج أن سورة التوحيد تثبت وحدانية الله من خلال بنية السورة من خلال النفي والإثبات والوصل والفصل وضمائر الاتصال والانفصال وغير ذلك.

٣. مقالة «موقع نظرية الجرجاني اللغوية بين الدراسات اللسانية الغربية» (٢٠٢١م) لآمال بوخنوش في مجلة الآداب واللغات التي ادعى الكاتب أن نظرية الجرجاني ذات أضواء تحتوي الدراسات الغربية، فاهتم بعناصر ومناهج سادت في العصر الراهن.

٤. مقالة «النحو والمعنى عند فاضل السامرائي» (٢٠١٩م) لتسيم عصمان في مجلة اللغة العربية التي ادعى أن السامرائي مستعينا بالنحو والسياق يسعى إلى كشف المعاني، فبحوثه بحوث دلالية.

٥. مقالة «بنیادهای زبان‌شناسی شناختی در دیدگاه‌های عبدالقاهر جرجانی» (١٣٩٩ش) لعلیرضا شعبانلو في مجلة زبان و ادب فارسی دانشگاه آزاد سنندج. استنتج الباحث أن في نظريات الجرجاني أضواء من الآراء التي طرح اللغويون المعاصرون في المناهج المتعددة كالشكلائية والبنوية وغيرهما. هذه الدراسة دراسة كلية غير مقارنة على خلاف دراستنا، فإنها مقارنة جزئية من خلال النصوص التحليلية من الجرجاني والسامرائي لنجد منهجهما السائد.

٦. مقالة «چگونگی بهره برداری فخررازی از نظریه النظم در مفاتیح الغیب؛ موردپژوهی سورة انعام» (١٣٩٩ش) لعلی رضا باقر علی والآخرین في مجلة پژوهشنامه تفسیر و

زبان قرآن. ادعى الباحثون أن الرازي تأثر كثيرا بنظرية النظم للجرجاني، إلى حد أن آراءه البلاغية تمت وفق آراء الجرجاني في تفسيره مفاتيح الغيب.

٧. مقالة «بررسی آثار فاضل صالح السامرائی بر پایه نظریه نظم جرجانی با استناد به قرآن کریم» (١٣٩٨ش) لمطهرة فرجي والأخرين في مجلة پژوهش های ادبی قرآنی بجامعة أراك. درس الباحثون أعمال السامرائي وفق نظرية النظم للجرجاني بالمنهج الوصفي التحليلي وادعوا أن السامرائي تأثر كثيرا بالجرجاني وتطور آراءه أكثر من تطورات آراء الجرجاني غافلا عن أن الجرجاني سبق بقرون كثيرة من السامرائي زمنيا. فمن هذا الأساس ليست للسامرائي فضيلة وعلو على الجرجاني، كما ادعى الباحثون أن السامرائي اتسع دراساته اللغوية وفق النحو والدلالة اتساعا لا يستطيع الجرجاني، وهذا الادعاء لا أساس له في الصدق؛ لأن الجرجاني سبق له بقرون ولا يعاصر مع اللغويين المعاصرين، حتى استخدم آراءهم ووسع آراءه وفقا لها، كما يعاصر السامرائي مع اللغويين الحديثين من الغرب والشرق، حتى استفاد من آراءهم اللغوية والعقلية والمنطقية، فاتسع دراساته وفقا لها متناسبا مع التطور العلمي لعصرنا. رغم ذلك كان النقاد رأوا أن آراء الجرجاني ذات أكثر دقة بالنسبة إلى السامرائي الذي تأثر كثيرا بالجرجاني كأكثر بلاغي ليس له بديل بين العرب.

٨. مقالة «سياق و کارکرد آن در کتاب التعمیر القرآنی (بررسی دیدگاه فاضل صالح السامرائی)» (١٣٩٦ش) لحامد صدقي وزهرا مرادي في مجلة پژوهش های ادبی - قرآنی. ادعى الباحثان أن السياق لعب دورا أساسيا في كتاب التعمير القرآني للسامرائي ودراساته.

٩. مقالة «منهج القاضي الجرجاني في الدفاع عن المتنبي» (١٣٨٩ش) لعلي زائري وند، في مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها. تدرس هذه المقالة المنهج النقدي للقاضي الجرجاني في الدفاع عن المتنبي، وادعت أن القاضي الجرجاني حاول من خلال منهج الموازنة أن يدافع المتنبي ويرد التهم التي ألصقت به.

رغم كثرة الدراسات حول الجرجاني والسامرائي ومناهج الكتب عند الناقدین، إلى حد ما علمنا لا يكتف بحث حول منهج الجرجاني والسامرائي مقارنةً، فهذه المقالة أول مقالة تدرس المنهج السائد لهذين الباحثين الكبيرين مقارنةً.

٢. عبد القاهر الجرجاني وأعماله

إن الجرجاني هو من مدينة جرجان في إيران من أصل فارسي وإيراني عاش فيها، حتى توفي في سنة ٤٧١ هـ إنه شغف بالعلم وكشف الإعجاز القرآني، إلى حد طالع كتباً كثيرةً من العلماء كالسيبويه، والجاحظ الذي يعدّ أكبر شخص أثر على الجرجاني أكثر من العلماء الآخرين، وأبي علي الفارسي وابن قتيبة وقدامة بن جعفر والآمدني والقاضي الجرجاني وأبي هلال العسكري وأبو أحمد العسكري وعبد الرحمن الهمذاني والمرزباني والزجاج والخطابي والباقلاني، فاستفاد الجرجاني من آراءهم واتسع نظرية النظم وبوّبها وقام بانسجامها، حتى نسب الناقدون من بعده هذه النظرية إليه. وتلمذ عند الصاحب بن عباد وأبي علي الفارسي، وأخذ عن آراء القاضي الجرجاني في كتاب الوساطة بين المتبني وخصومه، حيث أشار الحموي إلى هذا الأمر: «وكان الشيخ عبد القاهر الجرجاني قد قرأ عليه واغترف من بحره، وكان إذا ذكره في كتبه تبخّخ به، وشمخ بأنفه بالانتماء إليه» (الحموي، ١٩٩٣: ٣/٥٩).

إنه وضع نظرية النظم في رد نظرية الصرفة التي ادعت أن إعجاز القرآن في هذه أن الإنسان يستطيع أن يأتي بكتاب كالقرآن ولكن الله صرفه عن الإتيان بمثل القرآن، فردّ هذه النظرية وأثبت أن إعجاز القرآن في نظمه وبنيته. وعرف النظم بالنظرية البلاغية التي تدرس المعنى ومعنى المعنى أي الأسرار البلاغية الكامنة خلف الستار من خلال علاقة الألفاظ بعضها ببعض. فكتب أسرار البلاغة في علم البيان في البداية، ثم كتب دلالات الإعجاز في علم المعاني لإثبات هذه النظرية التي عرفها بضم الكلم بعضها ببعض ووضع الألفاظ وفق قواعد النحو وتراكيبها النحوية، فدرس فيها بلاغة وفصاحة الألفاظ مرتبطة بالمعاني، حيث اعتقد أن الألفاظ بليغة وفصيحة إذا كانت متناسبة مع المعاني التي يريدتها المتكلم (الجرجاني، ٢٠٠٤: ٨٨-٣٤). فالنظم هو محصلة العلاقات السياقية التي تتغيّر بتغيّر الظروف المحيطة بالمتكلم، بالتركيز على المضمون الشعوري لأفعال التعبير ومراعاة المرونة للعلاقة بين الشكل والمعنى بتفاعل العلامات اللغوية مع معاني النحو (عبدالدايم والمتّاع، ٢٠١٥: ٧٦). فـ

لقد اهتمّ في «دلالات الإعجاز» بنظرية النظم القائمة على حسن الصياغة وتوخي معاني النحو وفقاً للأغراض التي يصاغ منها الكلام، وينظر إلى العلاقة بين اللفظ والمعنى من وجهة لغوية دقيقة نتيجة التحامها وشدة ارتباطها، من ثم عرف قيمة اللفظ في النظم، ورأى أنّ الألفاظ رموزاً للمعاني، أو اللفظ جسداً والمعنى روحاً لا بدّ من التناسق بينهما؛ حتى يتمثلاً معاً التصوير الذي يريد المتكلم وهذا التصوير يعتمد على انضمامهما في سلك التعبير وحسن الصياغة، حتى يؤدي الأغراض التي يريد المتكلم إلى المتلقي وأوصلها في أحسن صورة (عارفي، ١٣٩٨: ١٤-١٣).

وترك علاقة على هذين الكتائين المهمين، أعمالاً جليةً مهمةً في الشعر والأدب والنحو وعلوم القرآن كـ«الإيضاح في النحو» و«الجمال»، و«إعجاز القرآن» و«الرسالة الشافية في الإعجاز» و«العوامل المنة» و«الجمال في النحو» و«المفتاح في الصرف».

ادعى أحمد أحمد بدوي وأحمد مطلوب أن الجرجاني بحق مؤسس البلاغة العربية (أحمد بدوي، د.ت: ٢٠؛ مطلوب، ١٩٧٣: ١٢)، بينما ادعى عبدالعزيز عتيق في كتابه تاريخ النقد الأدبي أن الجاحظ يعد مؤسس البلاغة العربية (عتيق، ١٩٧٢: ٥١). وادعى بعض النقاد المعاصرين أن الجرجاني ناقد أدبي أكثر من أنه بلاغي، كما يكون هدفه في كتاب «دلائل الإعجاز» هو الذي صبغ فكره صبغة نقدية (شادي، ٢٠١٣: ٣١).

١.٢ فاضل صالح السامرائي وأعماله

فاضل صالح مهدي السامرائي عالم لغوي حديث ولد في مدينة السامراء من العراق سنة ١٩٣٣م، وهو أعلم أهل الأرض باللغة العربية وفق اعتقاد بعض الناقدين المعاصرين، وإن كان في هذا الاعتقاد غلوً. كتب رسالته في الماجستير حول ابن جني النحوي وأطروحته في الدكتوراه حول الزمخشري. ويدرس في جامعة بغداد حالياً ووقف حياته في خدمة القرآن الكريم وتفسيره بطريقة تفسير بياني يحاول كشف لطائفه البيانية وفروق الآيات المتشابهة، فاستطاع كثيراً في الوصول إلى الدلالات والمعاني متكناً على السياق والمقام وبنية الجملة والكلمة وما لها من دلالات خاصة. ومن مؤلفاته كتب «نداء الروح في الإيمان بالله واليوم الآخر» و«معاني النحو» في أربعة أجزاء و«أبو البركات ابن الأنباري ودراساته النحوية» و«ابن جني النحوي» كرسالته في الماجستير و«الدراسات النحوية واللغوية عند الزمخشري» كأطروحته في الدكتوراه و«الجملة العربية والمعنى» و«تحقيقات نحوية» و«على طريق التفسير البياني» في جزئين و«بلاغة الكلمة في التعبير القرآني» و«لمسات بيانية في نصوص من التنزيل» و«التعبير القرآني» وغيرها (المطبعي، ١٩٩٥: ١/١٥٧؛ الجبوري، ٢٠٠٣: ٤/١١٤).

٢.٢ الشكلانية والبنوية

جاءت المناهج الأدبية النقدية السائدة المعاصرة كردة فعل على المناهج التي تدرس الأدب من خارجه، فاستعانت في تفسير وفهم العمل الأدبي بالاجتماع والتاريخ وعلم النفس، فدعت المناهج الأدبية إلى النص نفسه مدعية أن المؤلف مات، والمهم هو النص نفسه الذي تحدث مع القارئ. وأحد من هذه المناهج هو منهج الشكلانية التي اهتمت بالصورة والشكل، وادعت أن المعنى والمضمون يوجد في الصورة نفسها، فركزت على دراسة الصورة واتكأت في دراسة الصورة على البنية. ومنهج آخر من هذه المناهج هو المنهج البنيوي الذي انبثق من ضمن الشكلانية على أيدي جاكوبسون وغير ذلك. فاهتم

هذا المنهج بالنص وبنيته، وادعى أن المهم في دراسة النص هو علاقة الأجزاء وارتباطها مع كل النص الذي أوجد تناسباً وانسجاماً بين الأجزاء، حتى يتشكل نص أدبي جميل يثير عواطف المتلقين. كما ادعى هذا المنهج أن دراسة علاقات النصوص مع ما قبلها وما بعدها مهم جداً، فعلى أن نكشف هذه العلاقات لتساعدنا في فهم النص الأدبي. علاوة على هذا اعتقد البنيويون أن لكشف مقصود اللفظ يمكن أن يلزم أن نراجع إلى الكتب الأخرى لنفس المؤلف أو المؤلفين الآخرين في نفس العصر لكشف أن هذا اللفظ في النصوص الأخرى من الكتب الأخرى في أي بنية ومقصود أستخدم؟، وفق اعتقادهم يجب لفهم اللفظ القرآني أن نراجع في أحيان كثيرة إلى الكتب المقدسة الأخرى، كالتوراة والإنجيل والزبور. فالأصل في الشكلانية هو الألفاظ. وتكون دراسة البنية في الجملة التي وقع فيها اللفظ، فرع لها. بينما يكون الأصل في البنيوية هو بنية النص كله علاوة على بنية الجملة التي وقع فيها اللفظ؛ لأن كل جملة ذات بنية صغيرة علاوة على البنية الكلية في النص الذي تكون هذه الجملة ذات البنية الصغيرة، جزءاً منه. والشكل فرع لها؛ لأن البنية اللغوية تصنع من الألفاظ في علاقتها معاً في محوري اللذين أشار إليهما فرديناند دي سوسور في البنيوية بين الألفاظ (إمبرت، ١٩٩١: ١٧١-١٦٩؛ منال، ٢٠١٧: ٨٥-٧٥).

تميز الشكلانية من البنيوية في أن الشكلانية تدرس الشكل وعناصره الشكلية والجمالية وانزياحية الشكل كأساس الشكلانية، فإن الترتيب الميكانيكي والهندسي للكلمات وترتيبها وتركيبها أصل مهم عند الشكلانيين؛ لأنه يؤدي في كثير من الأحيان إلى المتعة الجمالية التي كانت غاية عند الشكلانيين. يؤكد الشكلانيون على كيفية تشكيل نص الكلام، ويعتقدون أن الأعمال الأدبية العظيمة، تتميز بشكل وتنسيق وهيئة مختلفة عن الأعمال المماثلة ويهتمون بطريقة واحدة وهو شكل النص دون السياقات التاريخية والثقافية. وأما البنيوية فتدرس البنية الكلية للنص ويهتم بالكل واكتشاف «حقيقة» النص من خلال كليته، وتركز على العلاقات والسياقات التاريخية والسياسية والثقافية والعلاقات، وتهتم بالعلاقات المعنوية والشمول والتوسع المعنوي للألفاظ ودراسة المرادفات والتقابل المعنوي والاختلافات المعنوية للألفاظ. فإن البنيويين لا يقتصرون على طريقة واحدة في تحليل النص. يعتقد الشكلانيون أن النص له معنى واحد؛ في حين أن البنيويين يعتقدون أن النص يحتوي على مجموعة من المعاني المتعددة. ويقوم البنيويون أيضاً بدراسة معنى النص وتحليله بناءً على نصوص أخرى من الكاتب نفسه أو الكاتبين الآخرين في الفترة نفسها. وتسعى البنيوية إلى إيجاد أنماط مشتركة قابلة للتكرار وعناصر متشابهة وعائلية ذات وحدة وانسجام نصي. يعتقد ريكور أن في البنيوية لا يستحق التركيز البنيوي على الاكتفاء الذاتي للنص وانعدام أي ارتباط بين العلامات اللغوية والأمور خارج النص؛ لأن اللغة من وجهة نظر ظاهرانية ليست موضوعاً للنقاش؛ بل هي وسيلة للتواصل مع الحقائق الخارجية الثقافية. وإن المترجم يصل إلى فهم دلالي للنص من خلال تحليل بنية النص كله. ويرى أن العلاقات بين الإنسان واللغة وكذلك العلاقات بين الإنسان والعالم ليست ذات أقل أهمية من العلاقات الداخلية القائمة بين مكونات بنية

اللغة؛ لأن اللغة هي، أولاً وقبل كل شيء، وسيلة اتصال للبشر للتعبير عن المشاعر والعواطف والمقاصد ونقلها، فتكون اللغة لإعطاء معنى لعالمهم. فتكون مصاديق العالم خارج اللغوية كالعلاقات الثقافية والاجتماعية مهمة عند البنيويين، بخلاف الشكلايين الذين يهتمون بعناصر داخل اللغة فقط، فالشكلائية قائمة على استقلالية اللغة وفق نظرية كانت القائمة على استقلالية الجمالية، وتكون البنيوية قائمة على عدم استقلالية اللغة وفق نظرية هيغل (توكلي دارستاني وقاسمي پور، ١٤٠٢: ٤٥-٦١). ويعتقد الشكلايون أن اللغة الأدبية تهتم بالخصائص الأسلوبية الجمالية الانزياحية في النحو والبلاغية كالمحسنات البيانية والتصاوير الفنية كالاستعارة والتكرار وتسيق العبارات والصفات وغير ذلك كآلية للوصول إلى فكرة تتناسب هذه الفكرة والمعنى مع البنية والألفاظ وهذه المحسنات البلاغية البيانية، وتتسجم كل الأجزاء للنص معاً لتحقيق الجمالية وإثارة عواطف المخاطبين (كات ودومينيك، ١٣٩٥: ٦٥ و٦٧)، أو عبارة أخرى تدرس الشكلائية طريقة القول والتعبير الخاصة ومدى قدرة طريقة التعبير الخاصة للأديب، وتبحث عنها في إبداع الألفاظ والتراكيب وانزياحها الذي استخدمها الأديب لجمالية النص، ف

يسعى الشكلايون إلى أن يعبر عن بعض هذه الفنون اللغوية التي تؤدي إلى جمال الألفاظ والنص كاستخدام: ١- نظم الألفاظ، ٢- المجازات والتشبيهات والاستعارات والكنيات، ٣- الإيجاز أو الإطناب الجميل، ٤- الألفاظ القديمة، ٥- البنية النحوية غير المعروفة أو القديمة، ٦- الصفة (النعته) بدل الموصوف (المنعوت)، ٧- التراكيب المعنوية الجديدة، ٨- إبداع الألفاظ وتوظيف ألفاظ في معنى آخر مختلفة عن معناها المتعارف بغاية توسيع معنوي، ٩- الألفاظ الغامضة ذات الإبهام لخلق الانزياح في النص؛ لأن المسألة المهمة في الانزياح هي القضاء على الإدراك المألوف والعادي للغة لدى المتلقي، حتى يتحرك نحو غرابة اللغة والتعبير وعدم إمامه بها، فلا يكتفي بإدراكه الحسي الأول من العمل الأدبي، بل يقوم بتأويله (احمدى، ١٣٨٠ش: ٤٩ و٥٩-٦٠).

فترتبط الشكلائية بالانزياح والغرابة والجمالية، وترتبط البنيوية بالتناص وبين النصية وعلاقات النصوص من جهة.

ومن جهة أخرى تُستعملُ الشكلائية عادة في الفنون والأشياء والمسائل التجميلية التي يصور الفنان فيها أشياء، تهتم بصورتها وشكلها لإضفاء الجمالية عليها لإثارة عواطف المتلقيين، فغاية الشكلائية الأساسية هو الجمال وتواجد الجمال في صورة الأمور والأشياء وشكلها، في حين أن البنيوية تُستعملُ عادة في العلوم المختلفة كعلم الطب وعلم النفس والتاريخ وعلم الاجتماع، وفي الفنون والمجتمع البشري والطبيعة وكل أمور العالم؛ لأن العالم وأمورها كلها تحوي بنيات يجب أن يُنظر إلى بنيتها لتعرّفها، فتكون غاية البنيوية الأساسية تكون البنية نفسها وكشفها. فالبنيوية ذات استعمال أوسع وأشمل وأعم من الشكلائية.

٣. دراسة المنهج السائد اللغوي في كتب عبد القاهر الجرجاني وفاضل صالح السامرائي

رغم أن كل الدراسات اللغوية للوصول إلى المعنى وكشفه، وإن الجرجاني والسامرائي اتخذا المنهج اللغوي في دراستهما، لكل منهما منهج سائد نكشف منهجهما السائد في هذا القسم مستعينا بنصوصهما المحللة لغويا من كتبهما.

١.٣ المنهج السائد عند الجرجاني

اتكأ عبد القاهر الجرجاني في كتابيه «دلائل الإعجاز» و«أسرار البلاغة» على دراسة الألفاظ على ضوء البنية الجزئية وعلاقات الألفاظ معاً في نفس الجملة التي وقعت فيها الكلمة. فعالج اللفظ والمعنى في فصول مختلفة من كتبه ولاسيما في كتاب «دلائل الإعجاز»، فوبخ الذين رجح الشكل على المعنى والذين رجح المعنى على الشكل قائلاً أنهما في مستوى واحد لا تفضيل لواحد منهما، بل يجب تناسبهما في الكلام رغم أنه جعل الأساس للمعنى، فاهتم بالشكل والانزياح والجمالية (الجرجاني، ٢٠٠٤م: ٣٤ و ٨٨-٨١)، وبما أن الشكلانية أيضاً هي دراسة الشكل في ضوء البنية الصغيرة في نفس الجملة التي وقعت فيها الكلمة، وأن الأساس فيها هو الألفاظ والانزياح والجمالية، حيث جعلت الألفاظ أصلاً وجعلت البنية فرعاً لدراسة الألفاظ وأنها استقلت دراسة اللغة وشكلها بغض النظر عن مصاديق العالم خارج النصية كالعلاقات الثقافية والسلوكية والعقائدية والتاريخية (إمبرت، ١٩٩١: ١٧١-١٦٩؛ منال، ٢٠١٧: ٥٨-٥٧)، فنستطيع القول أن الجرجاني أيضاً اختار منهج الشكلانية في دراسة المفردات في ضوء البنية الصغيرة في نفس الجملة التي وقع فيها اللفظ، في مقارنة بين آيات القرآن وأشعار العرب من حيث النظم؛ لأنه جعل الألفاظ أصل دراساته، فاستعان ببنية الجملة التي وقع فيها اللفظ كفرع لدراسة الألفاظ دون الإشارة والمراجعة إلى البنية الكلية التي تحوي كل النص أو كل السورة أو الآيات الكثيرة من السورة، كما أنه استقل منهجه بداخل النص دون العلاقات الثقافية والسلوكية خارج النص، كما اهتم بالجمالية والانزياح الذي يكون أساس العمل الأدبي ويعد من كثرة استعمال واستخدام الألفاظ وفق اعتقاده؛ لأن الأمر الجلي يتبدل بسبب كثرة الاستعمال والاستخدام، فلا يستطيع تحريك العواطف بسبب كثرة الاستعمال (الجرجاني، ٢٠٠٤: ٥٢٠-٤٨٤-٤٢٩-٤٢١-٢٧٨-٢٦٨؛ الجرجاني، ١٩٩١م: ١٦٦)، فمنهج الشكلانية وفق النظم ووضع الكلم وفق معانيها، سائد على دراسات الجرجاني، وإن كان منهج البنيوية (دراسة البنية الصغيرة في نفس الجملة التي وقعت فيها الألفاظ) أيضاً يوجد في دراساته، فالبنية هي فرع وظرف لدراسة اللفظ والشكل، كما جعل الجاحظ وعلماء ونقاد الأدب العربي القديم، البنية فرعاً وظرفاً لدراسة الألفاظ، فيعتبرهم النقاد من الشكلانيين العرب القدماء (صالح بك و عارفي، ٢٠١٤: ٣٨٢). جدير بالذكر أيضاً هناك اختلافات بين الشكلانية الروسية

وشكلانية الجرجاني، حيث تدرس الشكلانية الروسية الألفاظ دراسة صوتية وغير صوتية، ولكن الجرجاني يدرس الألفاظ غير دراسة صوتية. علاوة على هذه الأبحاث كلها إن كتب الجرجاني تحوي أضواءً من النظريات الغربية الحديثة كلها، كالشكلانية والبنوية وعلم الدلالة المعرفية كنظريات نوام تشومسكي وعلماء علم الدلالة المعرفية ونظريات هليدي وحسن وما إلى ذلك (عارفي ومرامي، ١٤٠٢: ٢٣٦)، كما يدرس الجرجاني القرآن الكريم بتذوقه الدقيق الجمالي، دراسة جمالية يسعى في دراساته إلى كشف التناسب والتلاؤم بين الألفاظ والمعاني التي يكون التناسب والتلاؤم والتناسق والاعتدال والوحدة بينهما والإيقاع من خصائص عنصر الجمال والجمالية التي تعد بؤرة أساسية عند الشكلانيين، وهذا سبب آخر لشكلانية الجرجاني. فمن اشتراكات دراسات الجرجاني مع الشكلانية: ١- الاهتمام بالشكل؛ لأن الشكل يسبب تمييز نص عن نص آخر. ٢- المحسنات البيانية والبلاغية. ٣- الانزياح. ٤- الجمالية وكشف التناسب بين عناصر النص كالألفاظ والمعاني والعاطفة والخيال والموسيقى. فنثبت هذا الادعاء (شكلانية الجرجاني) من خلال دراسة بعض تحليلات الجرجاني للنماذج التي قام بتحليلها.

في مقطع أشار الجرجاني في إثبات نظرية النظم والإعجاز القرآني إلى تحليل ألفاظ وكلمات هذه الآية مستعينا ببنية الجملة التي وقعت فيها الألفاظ في نفس الآية فقط دون المراجعة إلى بنى الآيات التي تكون ما قبل هذه الآية وما بعدها: وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلُغِي مَاءَكِ وَيَا سَّمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (هود: ٤٤). فادعى أن الإعجاز يتجلى من خلال هذه البنية القرآنية. فرد عقيدة الصرفة بعد أن يثبت إعجاز القرآن في بنيته وعلاقة الألفاظ بعضها ببعض. والصحيح حول الإعجاز قول الجرجاني؛ لأن إعجاز القرآن وفق سيادة مسألة الشعر في العصر الجاهلي هو في نظم القرآن وبنيته، وتناسب ألفاظه مع معانيه والوحدة التي تؤدي إلى النظم، حتى تتناسب مع مسألة الشعر عند الشعراء الجاهليين؛ لأن ظروف كل بيئة تقتضي أن لكل نبي في كل عصر تنزل إعجازا متناسبا مع مقتضيات هذا العصر. فيما أن مسألة الشعر في العصر الجاهلي تسود، حيث كل شاعر يسابق مع الشعراء الأخرى مقابل حكم ليفضل الحكم شاعرا أشعر من الشعراء الآخرين. وتتجلى جماليات كل شعر وقصيدة في بنية القصيدة وفي مكانة كل لفظ فيها، فيجب أن إعجاز القرآن يكون في نظمه وبنيته. فيرتبط إعجاز القرآن بمسألة الشعر، فلذا نرى أن الجرجاني لإثبات إعجاز القرآن قام بتحليل الأبيات الشعرية ونظمها، وموازنة نظمها مع نظم آيات القرآن ليثبت أن القرآن في نهاية النظم والإعجاز. والسبب الثاني يرتبط بمسألة تحدي القرآن. فبما أن القرآن يدعو الناس والمشركون والأجنة إلى التحدي، فطلب منهم أن يأتوا بمثل كل القرآن الكريم أو بمثل عشر سور منه أو بمثل سورة واحدة منه (سور: إسراء: ٨٨، بقره: ٢٣، يونس: ٣٨ و هود: ١٣)، دون أن طلب منهم أن يأتوا بمثل آية منه، فيجب أن يكون الإعجاز القرآني في بنيته الكلية أو البنية الكلية للسورة الواحدة دون الآية ونظمها، وإلا طلب منهم أن يأتوا بمثل آية منه؛ لأن البنية الكلية تصنع من الآيات المختلفة في سورة وارتباط الآيات والألفاظ بعضها ببعض، حتى

تشير إلى معنى عام كإيدولوجية السورة، وإن كان كل جملة ذات بنية صغيرة أيضا، ولكن تكون البنية الكلية التي تحوي كل الآيات والسورة، هي الأصل.

ففرى أن في هذه الآية لطائف بلاغية وبيانية في دقة تعبيرية وروعة بيانية عجيبة جعلته القرآن فريدا ليس لها بديل، فدرسها دراسة جمالية بتذوقه الجمالي النقدي نظر فيها إلى تناسب الألفاظ والمعاني المقصودة، حيث ليس سوء التلاوم بين ألفاظها ومعانيها، ويكون النظم الحاصل منها هو نظم معان. فقال:

فقد اتضح إذن اتضاحا لا يدع للشك مجالا، أن الألفاظ لا تتفاضل من حيث هي ألفاظ مجردة، و لا من حيث هي كلم مفردة، وأن الفضيلة، في ملائمة معنى اللفظة لمعنى التي تليها، وما أشبه ذلك، مما لا تعلق له بصريح اللفظ (الجرجاني، ٢٠٠٤م: ٣٩-٤٠).

فدرس في البداية باستخدام المنهج الشكلي في بحثه مستعينا بالسياق والبنية الصغيرة في الجملة التي وقع فيها اللفظ أو الألفاظ، الفعل المبني للمجهول «قيل» مشيرا إلى أن المهم هو لفظ القول، فالمهم هو نفس الفاعل. ثم درس النداء بـ«يا» وعدم استخدام «أي» بدلها. ثم أشار إلى أن الماء أضاف إلى كاف الخطاب، ثم درس فعل المبني للمجهول «غيض» ودلالاتها على أنه لم يغض إلا بأمر الله وقدرته. ثم أشار إلى تأكيد ذلك الأمر وتقريره من خلال: وَفُضِيَ الْأَمْرُ، ثم ذكر فوائد عبارة: اسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ، فذكر أن «السفينة» أضمر للدلالة على الفخامة وعظمة الشأن. كما «استخدام «يا أرض» بدل «يا أيها الأرض» بالتنكير الدال على أنها في ملكوت ذي الملكوت نكرة تائهة كقطرة في يَم، كما في صيغة (يا أيها الأرض) تأكيد واحتفال ما ليس في «يا أرض»، وفي الأمر بعد النداء بـ«يا أرض» انقياد لله تعالى، وفي إضافة الماء إلى ضمير الكاف معنى العودة إلى الأحوال المألوفة التي كانت عليها قبل أن تتفجر عيوننا» (محمد أبو موسى، ١٩٩٨م: ٢٤٣). هذه الدراسة هي الدراسة الشكلانية الجمالية الانزياحية التي قام الجرجاني بدراسة الألفاظ ومكانتها وسبب استخدامها بدل الألفاظ الأخرى في سياق وبنية الكلام. فيعتقد الجرجاني أن هذه الآية وظفت الانزياح من خلال تقنيات بلاغية متنوعة؛ لأن الانزياح يؤدي إلى خلق الجمال واللذة والمتعة في مشاهدة أي شيء جميل كالنص الأدبي أو البحر ومظاهر الطبيعة، فلا يمتد ولا يمتد سكان البحر من مشاهدة أمواجه واستماع أصواته بسبب العادة في مشاهدته وأمواجه والألفة معه، ولا يمتد ولا يمتد من كان في الطبيعة والغابات دائما، من مشاهدة الطبيعة والغابات ومظاهرها بسبب الألفة والعادة في مشاهدتهما؛ كما يؤدي الانزياح إلى خلق المعاني الجديدة وإلى أن يقضي العادات عند الباحث في تخمين المعنى البسيط للنص، فيتأمل ويبحث عن المعاني العميقة خلف الكواليس؛ فـ

يجب أن الأديب يجتنب عن التطبيع والألفة في النص، ويستخدم الانزياح والغرابية في اللغة والألفاظ والتراكيب والبني من خلال تقنيات بلاغية مختلفة، إلى حد يكون النص الأدبي بعيداً عن

الابتدال وكثرة الاستخدام والتطبيع، حتى يكون النص الأدبي مؤثراً في المتلقي وفق اعتقاد الجرجاني (أحمد بدوي، د.ت: ٣٠٨)،

كما يعتقد الشكلاونيون بهذا. فأكد على شكلانية منهج الجرجاني، تأكيداً على الألفاظ وجمالياتها وانزياحاتها في الكلام كأصل، فيكون منهجه منهجاً شكلياً جمالياً في ضوء البنية الصغيرة في نفس الجملة التي وقع فيها اللفظ أو الألفاظ دون البنية الكلية الكبيرة التي تحوي كل السورة أو الآيات الكثيرة من السورة. فاللفظ أصل عنده والفرع هو البنية التي جعل وسيلة لدراسة اللفظ أو الألفاظ وكشف معناه أو معناها.

ثم في مقطع آخر حول الجملة الاسمية درس الألفاظ في العبارة إما هو اسم وإما هو فعل، فقال:

فإذا قلت: «عبد الله»، فقد أشعرت قلبه بذلك أنك قد أردت الحديث عنه، فإذا جئت بالحديث فقلت مثلاً: «قام» أو قلت: «خرج»، أو قلت: «قدم» فقد علم ما جئت به وقد وطأت له وقدمت الإعلام فيه، فدخل على القلب دخول المأنوس به، وقبله قبول المهين له المطمئن إليه، وذلك لا محالة أشدّ لثبوته، وأنفى للشبهة، وأمنع للشك، وأدخل في التحقيق (المصدر نفسه: ٩٢).

فدرس دراسة شكلية جمالية مستفيداً من بنية نفس الجملة التي وقعت فيها اللفظ أو الألفاظ دون المراجعة إلى البنى الأخرى في الجمل الأخرى أو البنية الكلية الكبيرة في النص كله، حول الإخبار عن عبدالله وقيامه أو خروجه أو قدومه. ثم استنتج مستفيداً من الجملة الاسمية أن قدوم عبدالله أو خروجه أو قيامه ثابت. ويكون استخدام هذه الجملة عند حضور الشبهة في ذهن المخاطب وفق عقيدته. ثم في مقطع حول نوع الخبر تحدث عن الألفاظ التي قدمت أو أُخِّرت وفق المعاني والأعراض في ذهن المتكلم، فأشار إلى أن كل كلمة يدل على معنى، متناسبا مع مقتضى الحال. فذكر فعل «خرج» كشكل، وحللها بأنه قيل في موضع ابتدائي لا شك وإنكار في الخروج، ثم ذكر فعل «قد خرج» كشكل آخر، وحلله بأنه قيل في مواضع الشك، كما استدل بأن الجملة «هو قد خرج حتماً» قيل في مواضع الإنكار، عندما اعتقد السامع أو المخاطب أن أحداً ما خرجت (المصدر نفسه: ٩٢). فمما يتضح لنا أن الجرجاني في هذه النماذج من الدلائل قام بدراسة شكلية وإن كان يستعين بالبنية أيضاً؛ لأن دراسة الشكل والبنية كلاهما ضرورية في دراسات الجرجاني، ولكن البنية الصغيرة في نفس الجملة المدروسة، وسيلة وفرع عند الجرجاني لدراسة الألفاظ ومعانيها وفق البنية التي كل لفظ تعين معناه في علاقته مع ألفاظ أخرى.

فنرى أن الجرجاني كيف يحلل الألفاظ مع تذوقه الجمالي والنقدي لكشف الدلالات في تقديم الاسم الدال على الثبوت والتأكيد أو الفعل الدال على الحدوث والتجدد. ثم في تنكير الخبر، أو

تعريف الخبر بالألف واللام للدلالة على معنى الجنس لقصد المبالغة أو القصر، أو تقديمه على المبتدأ للدلالة على الاهتمام به، فجملة «زيد المنطلق» للدلالة على أن الانطلاق حدث وعرفه السامع، وإلا أنه لم يعلن أن زيد كان أم من شخص آخر كعمرو، ف«زيد المنطلق» أزال الشك

منهج دراسات عبد القاهر الجرجاني وفاصل صالح ... (احمد عارفي و نادر بهرام) ٢١

ويثبت أن زيد هو المنطلق لا غيره، بعد أن كان يرى ذلك على سبيل الجواز. وأمّا في جملة «المنطلق زيد» فيكون المعنى حينئذ على أنك رأيت إنسانا ينطلق بالبعد منك، ولم تعلم أزيد هو أم عمرو؛ فجملة «المنطلق زيد» تشير إلى أن هذا الشخص الذي تراه من بعد هو زيد (أحمد بدوي، لاتا: ١٦٢-١٦٣ و ١٦٥)،

حيث يتبعه علماء بعده سبيله في البلاغة والتحليل الأدبي ودراسة النصوص الجمالية، إلى حد يعتبره النقاد أكبر بلاغي وأكبر ناقد في العربي جاء ببدايح لا يأتي بها أحد ويطل آراء كثيرة من علماء قبله، كعلماء نظرية الصرفة. كما نرى أنه في دراساته، دَرَسَ الألفاظ وبنية الألفاظ معا، ولكنه جعل دراسة الألفاظ ومعانيها أصلا وجعل البنية فرعا ووسيلة لدراسة الألفاظ ومعانيها. فيتضح لنا أن منهجه السائد هو الشكلائية الجمالية، وإن كان استفاد من المنهج البنيوي وعلم الدلالة المعرفي الذي أقر علم الدلالة المعرفي بأن الألفاظ تظهر وتتجلى في الكلام بعد أن تتجلى المعاني في الذهن. فجعل الجرجاني الألفاظ تابعة وفرعا للمعاني.

ثم درس اختلاف الأفعال بصورة مبنية للمعلوم أو مبنية للمجهول بأن كل فعل منها يدل على معنى آخر. فقام بالإتيان بهذه الآيات: إِنَّ وَلِيَّيَ اللّٰهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ (الأعراف: ١٩٦)، و قوله تعالى: وَقَالُوا أَأَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ أَكْتَسَبَهَا فَهِيَ تُمَلَّى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (الفرقان: ٥)، وقوله تعالى: وَحَشِيرٌ لِّسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (النمل: ١٧)، فرأى أن استخدام فعل «نزل» و«يتولى» بصورة مبنية للمعلوم قد نبأ عن معنى لا ينبأه فعل «تُملى» و«حشير» و«يوزعون» بصورة مبنية للمجهول دون أن يشير إلى الاختلاف الدلالي بين هذه الأفعال المبنية للمعلوم أو المبنية للمجهول (المصدر نفسه: ٩٤). ف

يرى الجرجاني أن المعنى في (وهو يتولى الصالحين) لا يستقيم إلا ببناء الفعل المضارع على اسم يتقدمه؛ أي تقديم الضمير على الفعل المضارع؛ لأنه يتعلق بالصحة والاستقامة، ولا تجد أحدا من المفسرين يقول: إن التقديم في هذه الآية للتأكيد، ونجدهم يبحثون عن الدلالات غير المباشرة كالدلالة الناتجة عن الموقع والتي لحظها أبو السعود، وهو يذكر أن هذه الجملة تعليل لعدم المبالاة المفهومة من قوله في الآية السابقة (قل ادعوا شركاءكم ثم كيدون، فلا تنظرون)، والجملة نفسها تذييل مقرر المضمون ما قبلها (إن ولي الله الذي نزل الكتاب)، وهذا ما لحظه الأوسي، وثمة دلالة ناتجة من التعريض والتي لحظها الشهاب عندما ذكر أن جملة (وهو يتولى الصالحين) تعريض لمن فقد الصلاح بالخذلان والمحق، وقد لفت ابن عاشور إلى دلالة صيغة المضارع (يتولى) على تجدد التولي واستمراره ليكون بشري لكل مستقيم على هدى رسول الله (ص) (شادي، ٢٠١٣م: ٢١٢).

لوجيء في الشواهد السابقة بالفعل غير مبني على اسم قد تقدمه، فقيل مثلاً: (ويتولى الصابرين) و(فتملى عليه) و(فيوزعون)، لوجد اللفظ قد نبا وبعد عن المعنى المراد؛ لأن هذا المعنى قد زالت صورته التي كان عليها، والمعروف أن أي تغيير في صورة المعنى بتأخير المقدم أو تقديم المؤخر يؤدي حتماً إلى تغيير المعنى، وكفى بهذا نبواً (المصدر نفسه: ٢١٢).

ويثبت هذا أيضاً أن منهجه السائد هو الشكلانية التي درس الشكل في ضوء البنية كفرع لدراسة الشكل الذي هو أصل عنده، حيث درس كل لفظ من هذه الآيات في بنية نفس الآية دون المراجعة إلى البنية الكلية الكبيرة التي تحوي سورة النمل أو الأعراف أو الفرقان كلها التي تكون هذه الآيات جزءاً منها. كما قام بدراسة شكلية في آية: وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ (المؤمنون: ٥٩)، فادعى أن هذا الكلام باستخدام ضمير «هم» كمؤكد للمبتدأ «الذين» يفيد من التأكيد في نفي الاشتراك عنهم، فلم يفد هذا التأكيد باستخدام عبارة: «و الذين لا يشركون بربهم، أو: بربهم لا يشركون» (المصدر نفسه: ٩٥). و

المحدث عنه في الأصل هو اسم الموصول (الذين)، لكن ترتب على انفصال الضمير (هم) من الفعل (يشركون) وتقدمه عليه أن يبني عليه الفعل مع اسم الموصول، وأدى هذا إلى تأكيد نفي الشرك عنهم، وهذه الصياغة شائعة في سورة «المؤمنون»، وهي في الإثبات أكثر كقولته تعالى (وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ). فهذا يفيد إثبات المحافظة على الصلوات لهم بشكل أقوى وأؤكد مما لو قيل: والذين على صلواتهم يحافظون (المصدر نفسه: ٢١٣).

فترى في دراسته لهذه الآية أيضاً أنه درس بنية نفس الجملة التي وقع فيها اللفظ أو الألفاظ دون أن يراجع إلى بنية كلية لسورة المؤمنون التي وقعت هذه الآية في هذه السورة.

ثم درس آية ١٧٩ من سورة البقرة: وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ (البقرة: ١٧٩)، فيقارن هذه الآية مع جملة (القتل أنفى للقتل) للشاعر، دراسة جمالية دلالية (الجرجاني، ٢٠٠٤م: ٤٢٨)، وذكر أن في الآية جماليات ليست في هذه العبارة. فترى في الآية دقة التعبير وروعة البيان، بما يوحي بمعنى الحياة والطراوة، بخلاف العبارة التي توحى بالقتل ظاهراً، فليس المعنى في الآية على نفس الحياة، بل على الحياة التي تتوقف القصاص الذي يكون سبباً للحياة، فالآية تؤدي إلى اجتناب الناس عن القتل والقصاص؛ لأن الناس إذا رأوا أنهم إذا قاموا بالقتل فيقتلون، يصرفون عن القتل وهذا سبب للحياة، كما تذكر الآية الحياة بالتكبير (حياة) للتفخيم وللدلالة على أن «الإنسان إذا علم أنه سيقتل إذا قتل فسيحجم عن ذلك، وله بذلك حياة، وقدر حذف المضاف (لكم في شرع القصاص حياة)» (أبوحيان التوحيدى، ١٤٢٠ق، ج ٢: ١٥٣-١٥٤)، كما رأى الزمخشري في تفسير الكشاف الذي يعد الناقدون هذا التفسير تطبيقاً من نظرية نظم الجرجاني في القرآن أن في تعريف القصاص وتكبير الحياة لطيفة بيانية عجيبة ودقة تعبيرية محضة؛ لأن القصاص قتل وتفويت لفرصة العيش، فتكون في القصاص حياة عظيمة للنفسين (الزمخشري، ١٩٨٧م: ١١)، كما اقتضى القزويني أيضاً، فأشار إلى أن التكبير في لفظ (حياة) للدلالة على نوعية الحياة ولتعظيم الحدث في الوقت ذاته، فإذا نوي وهم الإنسان بالقتل ذكر القصاص،

فيرتدع ويصرف عن القتل ويكف عما تخالجه نفسه به، فسيحيا حياة كاملة عظيمة هو ونفس المنوي قتله (الفزويني، لانا، ج ٢: ٣٨). فنرى أن الجرجاني كيف درس الآية دراسة شكلاية جميلة بتذوقه الجمالي لكشف الدلالات، فأشار إلى أن الفهم والذوق كيف يقتضيان إلى تمام معنى العبارات. وحمل تنكير لفظ حياة وتعريف لفظ القصاص وظيفية دلالية ذكرها السكاكي للدلالة على النوعية والتعظيم والتهويل، قد تجلت في الارتداد عن القتل إذا علم القصاص، فالمحصلة وفق الآية في عقيدة السكاكي أيضا حياة عظيمة (السكاكي، ١٩٨٧م: ١٩٣). كما ادعى الرماني أن الآية موجزة وذو كثرة معنوية دون تكرار اللفظ بالنسبة إلى جملة «القتل أنفى للقتل» التي ذو حروف أكثر مع تكرار لفظ القتل. وتكون الآية ذا أحسن تأليف بالحروف والألفاظ المتلائمة،

وفيها إبانة العدل لذكر القصاص، ومنها إبانة الغرض المرغوب فيه لذكره الحياة، ومنها الاستدعاء بالرغبة والرغبة لحكم الله به... أما الحسن بتأليف الحروف المتلائمة فهو مدرك بالحس وموجود في اللفظ. فإن الخروج من الفاء إلى اللام (في الآية) أعدل من الخروج من اللام إلى الهمزة لبعدها من اللام (في جملة القتل أنفى للقتل)، وكذلك الخروج من الصاد إلى الحاء أعدل من الخروج من الألف إلى اللام، فاجتماع هذه الحروف التي ذكرناها، صار أبلغ منه وأحسن (في القصاص حياة)، وإن كان الأول (القتل أنفى للقتل) بليغا حسنا (الرماني، ١٩٧٦م: ٧٧-٧٨).

وأما جملة (القتل أنفى للقتل) «في ظاهرها تناقض؛ لأنه جعل حقيقة الشيء منافية لنفسه... ولأن القتل ظلم ليس أنفى للقتل قصاصا وأن القتل قصاصا لاينفي القتل ظلما من حيث أنه قتل، بل من حيث أنه قصاص، والتكرير في هذا الكلام عيب، كما نرى أن الآية بعشرة أحرف تعد من الإيجاز وتشمل دلالات أوسع. وهذا الكلام مع أربعة عشر حروف يعد من الإطناب وإذا دلالات أقل. فالآية أبلغ وأحسن منه بالأسباب التي ذكرناها؛ ولأن حصول الحياة في الآية هو المقصود الأصلي، ونفي القتل إنما يراد لحصول الحياة، والتنصيب على الغرض الأصلي أولى من التنصيب على غيره. وليس في (القتل أنفى للقتل) كلمة يجتمع فيها حرفان متلاصقان متحركان إلا في موضع واحد، بل ليس فيها إلا أسباب خفيفة متوالية. وقد عرفت أن ذلك مما ينقص من سلاطة الكلمة وجريانها على اللسان (فخر الرازي، ٢٠٠٤م: ٢١٥-٢١٦).

ومن أوضح وأشهر نموذج قام الجرجاني بتحليلها ليثبت دراسة شكلية للجرجاني كمنهج السائد تحليله لهذه الآية التي قال الله تعالى: وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ (الأنعام: ١٠٠). إن الجرجاني حلل ألفاظ هذه الآية بلاغيا وداليا وذكر سبب تقديم وتأخير هذه الألفاظ ولاسيما بحثه هنا حول مفعولي فعل جعل، أي: الشركاء والجن؛ لأنهما واحد من مفعولي العامل. فيعتقد أننا إذا تقدم «الشركاء» على الجن ونقول بصورة الآية الشريفة، فبدل الكلام على أنهم جعلوا الجن شركاء وعبدوهم مع الله تعالى وهذا العمل منهم في موضع الاستغراب والغرابة، والمعنى الثاني هو: لا ينبغي أن يكون لله شريك، لا من الجن ولا غير الجن. وأما إذا كان تقدم لفظ «الجن» على «الشركاء» ونؤخرها شبه الجملة «لله» في

نهاية العبارة القرآنية، فنقول: «جعلوا الجن شركاء لله»، فتدل هذه العبارة على معنى واحد ليس فيه شيء أكثر من الإخبار. والمعنى في هذه الحالة هو بأنهم عبدوا الجن مع الله تعالى (المصدر نفسه: ١٨٧). ثم أتبع استدلالاً في دراسته الشكلية: الجمالية:

فأما إنكار أن يعبد مع الله غيره، وأن يكون له شريك من الجن وغير الجن، فلا يكون في اللفظ مع تأخير «الشركاء» دليل عليه. وذلك أن التقدير يكون مع التقديم: أن «شركاء» مفعول أول لجعل، و«لله» في موضع المفعول الثاني، ويكون «الجن» على كلام ثان، وعلى تقدير أنه كأنه قيل: «فمن جعلوا شركاء لله تعالى؟»، فقيل: «الجن». وإذا كان التقدير في «شركاء» أنه مفعول أول، و«لله» في موضع المفعول الثاني، وقع الإنكار على كون شركاء لله تعالى على الإطلاق، من غير اختصاص شيء دون شيء. وحصل من ذلك أن اتخاذ الشريك من غير الجن قد دخل في الإنكار دخول اتخاذ من الجن، لأن الصفة إذا ذكرت مجردة غير مجرأة على شيء، كان الذي تعلق بها من النفي عامًا في كل ما يجوز أن تكون له تلك الصفة. فإذا قلت: «ما في الدار كريم»، كنت نفيت الكينونة في الدار عن كل من يكون الكرم صفة له. وحكم الإنكار أبداً حكم النفي. وإذا أخرج قيل: «وجعلوا الجن شركاء لله»، كان «الجن» مفعولاً أول، و«الشركاء» مفعولاً ثانياً. وإذا كان كذلك، كان «الشركاء» مخصوصاً غير مطلق، من حيث كان محالاً أن يجري خبراً على الجن، ثم يكون عاماً فيهم وفي غيرهم. وإذا كان كذلك، احتمال أن يكون القصد بالإنكار إلى «الجن» خصوصاً، أن يكونوا «شركاء» دون غيرهم، حلّ الله تعالى عن أن يكون له شريك وشبيه بحال (المصدر نفسه: ١٨٨).

و

تقديم المجرور على المفعول في قوله (لله شركاء) للاهتمام والتعجب من خطئ عقولهم إذ يجعلون لله شركاء من مخلوقاته؛ فهذا التقديم جرى على خلاف مقتضى الظاهر لأجل ما اقتضى خلافه. وكلام «الكشاف» للزمخشري يجعل تقديم المجرور في الآية للاهتمام باعتقادهم الشريك لله اهتماماً في مقامه وهو الاستفطاع والإنكار التوبيخي. وتبعه في «المفتاح» إذ قال في تقديم بعض المعمولات على بعض للعناية بتقديمه لكونه نصب عينك، ما نجدك إذا قال لك أحد: عرفت شركاء لله، يقف شعرك وتقول: لله شركاء (ابن عاشور، ١٩٨٤م، ج ٧: ٤٠٦).

و

مدار خشية هو العلم بالله وصفاته، فتقتضي خشية العلم، فكل من كان أعلم به تعالى، كان أخشى. وتقديم المفعول للدلالة على أن المقصود بيان الخاشين والإخبار بأنهم العلماء الخاصة دون غيرهم، ولو أخرج لكان المقصود بيان المخشي والإخبار بأنه الله تعالى دون غيره، والمقام لا يقتضيه، بل يقتضي الأول ليكون تعريفاً بالمنذرين المصيرين على الكفر والعناد وأنهم جهلاء بالله تعالى وبصفاته وبذلك لا يخشون الله تعالى ولا يخافونه عقابه (الألوسي، لانا، ج ٢٢: ١٩١).

فترى في هذه العبارة كيف يحلل الجرجاني العبارة القرآنية دراسة شكلية جمالية بتذوقه النقدي الجمالي في الكلمات وفق القواعد النحوية في تعيين المفعول الأول والمفعول الثاني، وإن كانت هذه الدراسة الشكلية الجمالية تتم حسب البنية الصغيرة (كوسيلة في دراسة الألفاظ وتقديمها أو تأخيرها) في الجملة التي وقعت فيها الألفاظ التي قام بدراستها.

كما درس العبارة التي تحوي قصرا بلاغيا وإنما دراسة شكلية في قوله تعالى: **إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ** (فاطر: ٢٨). فتناول سبب تقديم لفظ «الله» كمفعول الفعل وسبب تأخير فاعل «العلماء» على المفعول في بنية الجملة التي وقع فيها هذين اللفظين المدروسين من قبل الجرجاني دلاليًا دون المراجعة والإشارة إلى سياق وبنية الآيات التي تكون ما قبل هذه الآية المدروسة وما بعدها، فذكر تقديم المفعول على الفاعل أنه يدل على أن الخاشون هم العلماء، فالعلماء فقط يخشون الله دون غير العلماء وأيضا أن العلماء لا يخشون إلا الله، فلا يخشون غير الله كالبشر (المصدر نفسه: ٢٢٢). وأما إذا نقول: **«إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ الْعُلَمَاءُ»** يدل هذا الكلام على أن المخشي من هو؟ هل هو الله أم غيره؟ فالخشية لم تقصر في هذه الحالة على العلماء. فصار المعنى أن غير العلماء أيضا يخشون الله وهذا خلاف مقصود الآية. فتدل هذه العبارة الأخيرة على أن العلماء وغير العلماء كليهما يخشون الله مع فارق أن العلماء لا يخشون غير الله، وأما غير العلماء فيخشون الله وغير الله أيضا (المصدر نفسه: ٢٢٢). ثم ذكر سبب استخدام أداة القصر «إنما» بأن «إنما» تتناسب مع التعريض، كما تعرض هذه الآية كثيرا من الناس بأنهم لا يخشون الله لأجل أنهم لا يعلمون ولا يكونون علماء، فذكر أن سبب عدم تقوى كثير من الناس هو عدم العلم، فيكون العلم يؤدي إلى التقوى حسب الآية. فلذا ذكر في آيات كثيرة أن كثيرا من الناس لا يعلمون (الأنعام: ٣٧، الأعراف: ١٣١، الأعراف: ١٨٧، الأنفال: ٣٤، يونس: ٥٥، يوسف: ٢١، يوسف: ٤٠، النحل: ٣٨ وغير ذلك)، وهذا يثبت أن الآية بـ«إنما» للدلالة على التعريض. كما يكون حضور «إنما» في آية ١٩ من سورة الرعد: **«إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ»**، تعريض بأن أولوا الأبواب يتذكر فقط، وإنما الكفار والمشركين وكل الناس الذين لا يتذكرون، ليسوا أولوا الأبواب، فيذم الكافرين والمشركين من فرط العناد والكفر والشرك وغلبة الهوى عليهم في حكم البهائم التي ليست لها العقول، فهؤلاء الكفار بتعطيل عقولهم في حكم البهائم، حين لم يتذكروا، كما يكون «إنما» في آية ٤٥ من سورة النازعات **«إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَّن يَخْشَاهَا»** للتعريض بأن الكفار بسبب قسوة قلوبهم لا يخشون الله، كأنهم ليست لهم قلوب أو سمع، فهو «ذم الكفار بقسوة القلب، وكأنهم بلا قلب أو سمع ويطرب عليه ترك الأمل في خشيتهم وإيمانهم» (شادي، ٢٠١٣م: ٤٤٢). فيستتج كلاً الداليتين من العبارتين من تقديم وتأخير الألفاظ في الدراسة الشكلية التي أنجزها الجرجاني في بنية هذه الجملة المدروسة فقط حول خشية العلماء دون دراسة بنى الآيات الأخرى قبل وبعد هذه الآية المدروسة.

وأما حول التشبيه والمحسنات البيانية والبديعة أيضا أنجز دراسة أسلوبية شكلانية، حيث درس لفظا وقال فائدته البلاغية في نفس البنية التي وقع فيها اللفظ. على سبيل المثال أشار إلى آيات من أبي تمام

استخدم الشاعر من التشبيه (تشبيه الثلج بالكافور وتشبيه الهلال بالقيد وما إلى ذلك)، فشرح ودرس الجرجاني في «أسرار البلاغة» هذه التشبيهات دراسة شكلية مقارنة بين بيتي الطائيين وبيت السري شاعر آخر وأشار إلى الانزياح الذي يكون من الخصائص الأصلية للشكلانية الروسية علاوة على أنه خصيصة أساسية في النص الأدبي عند الجرجاني، إلى حد أن الانزياح يعد من أسباب جمالية النص الأدبي، حيث يؤدي إلى أن يؤثر على إحساسات المخاطب في إدراك جمالية النص الأدبي، حيث ادعى أن في تشبيه الثلج بالكافور ليس انزياحاً يؤثر في إحساسات وعواطف المتلقي أو السامع أو القارئ. وأما تشبيه الهلال بالقيد انزياح يؤدي إلى أن يؤثر هذا الانزياح في عواطف المتلقي والمخاطب ويساعده في إدراك جمالية النص الأدبي، فيلذ من جمالية النص وقراءته أو استماعه. فقام بنقد النص نقدا موضوعياً جمالياً مستفيداً من الذوق الجمالي، حتى يعده بعض النقاد ناقداً أدبياً أكثر من أنه بلاغي، كما أشار إلى الأبيات المأخوذة عند شاعر مثلاً عند الشاعر الخالدي من شاعر آخر، فدرس هذه السرقات الشعرية من خلال المحسنات البيانية وقام بمقارنتها، فقال:

وجعل أبو تمام للسحاب حبيباً قد غُيب في التراب، وأدعى السريُّ أن الصانمين كانوا في قيِّدٍ، وأنه كان حرجاً، فلما فُصَّ عنهم انكسر بنصفين، أو اتسع فصار على شكل الهلال، والفرق بين بيت السريِّ وبيتي الطائيين، أن تشبيه الثلج بالكافور معتاد عامٌّ جارٍ على الألسن، وجعل القطر الذي ينزل من السحاب دموعاً، ووَصِفَ السحابِ والسماءُ بأنها تبكي، كذلك، فأما تشبيه الهلال بالقيِّدِ فغير معتاد نفسه إلا أنَّ نظيره معتاد، ومعناه من حيث الصورة موجود، وأعني بالنظير ما مضى من تشبيه الهلال بالسُّور المنفصم، كما قال:

حاكياً نصفِ سوارٍ من نضارٍ يتوقَّد

وكما قال السري نفسه:

ولاح لنا الهلال كشطر طوقٍ على لَبَاتِ زرقاءِ اللباسِ

إلا أنه ساذجٌ لا تعليل فيه يجب من أجله أن يكون سواراً أو طوقاً، فاعرفه... ، وقوله:

أما الظلامُ فحين رَقَّ قَمِيصُهُ وأتى بياضُ الصُّبحِ كالسِّيفِ الصَّدي

ولكنه أحب أن يحقِّق دعواه أن هناك سيفاً مسلولاً، ويجعل نفسه كأنها لا تعلم أن هاهنا تشبيهاً، وأن القصد إلى لون البياض في الشكل المستطيل، فتوصل إلى ذلك بأن جعل الظلام كالعدو المنهزم الذي سُلَّ السِّيفُ في قفاه، فهو يهرب مخافةً أن يُضرب به، ومثل هذا في أن جعل الليل يخافُ الصُّبحَ، لا في الصنعة التي أنا في سياقها، قوله:

سَبَقْنَا إليها الصُّبحُ وهو مُقَنَّعٌ كَمِينٍ وقلبُ اللَّيْلِ منه على حَذَرٍ

وقد أخذ الخالديُّ بيته الأول أخذاً، فقال:

منهج دراسات عبد القاهر الجرجاني وفاصل صالح ... (احمد عارفي و نادر بهرام) ٢٧

والصُّبْحُ قَدْ جُرِّدَتْ صَوَارِمُهُ وَاللَّيْلُ قَدْ هَمَّ مِنْهُ بِالْهَرَبِ

وهذه قطعة لابن المعتز، بيتٌ منها هو المقصود:

وَانظُرْ إِلَى دُنْيَا رِيْعٍ أَقْبَلْتُ مِثْلَ الْبَغْيِيِّ تَبَرَّجْتُ لَزْنَاةٍ
جَاءَتْكَ زَائِرَةٌ كَعَامٍ أَوَّلٍ وَتَلَبَّسَتْ وَتَعَطَّرَتْ بِنَبَاتِ
وَإِذَا تَعَرَّى الصُّبْحُ مِنْ كَافُورِهِ نَطَقَتْ صُنُوفٌ طُبُورِهَا بِلُغَاتِ
وَالْوَرْدُ يَضْحَكُ مِنْ نَوَاطِرِ نَرْجِسٍ قَلْبَيْتِ وَأَذْنَ حَيْهَاتِ بِمَمَاتِ

هذا البيت الأخير هو المراد، وذلك أن الصَّحِكَ فِي الْوَرْدِ وَكُلِّ رِيحَانٍ وَنُورٍ يَنْفَتِحُ (الجرجاني،

١٩٩١م: ٢٩٠ و ٢٩٢-٢٩٣).

كما ذكر بيتا آخر وحلله:

وَكأن البرق صفحة قار فانطباقا مرة وانفتاحا

ورأى أن الجمالية في هذا التشبيه في أن في هذا البيت انزياح؛ لأن الشاعر شبه البرق بصفحة كتاب قرأه القارئ، فترى فيها غرابة جدا، وتكون بين المشبه والمشبه به نهاية الوحدة والتوافق رغم شدة الاختلاف (المصدر نفسه: ١٣٠-١٣٢). وهذه الغرابة تؤدي إلى خلق الجمالية ولذة القارئ؛ لأن النفس تلذ إذا تحصل على أمر وشيء بعد طلبه وتحمل المشقة والتعب الذهني في تحصيله وكذا الفكر بقدر الاعتدال، كما يعتقد الجرجاني بأن معنى النص جميل يلذ المتلقي منه إذا كان يكمن ولا يمكن كشفه إلا بعد التأمل والتعمق والتعب الذهني وكذا الفكر بقدر الاعتدال دون كد الفكر والتعمق والتأمل الإفراط في كشفه، وهذا لا يعني أن النص الذي يكون معناه واضحا، ليس جميلا، بل كل نص وألفاظه، جميل إذا كان يستعمل في مواضعه المناسبة. فيكون جمال هذا البيت المدروس في أن الشاعر جمع بين التجارب والعواطف التي تبعد بعضها البعض، وقام بإيجاد الوحدة بينها؛ لأن الجمالية هي الوحدة مع الكثرة، أي جمع الأمور الكثيرة وإيجاد الوحدة بينها، كما تكون الجمالية في التناسب والاعتدال والإيقاع والحد الوسط دون التفريط والإفراط، ولأن جمع العواطف والتجارب والأفكار في القارئ خلق تأثيرا سريعا يتغير إدراكات القارئ ويهيئ الفرصة لإدراك اللذة من العمل الأدبي.

فترى أنه درس هذه التشبيهات والسراقات الشعرية والانزياحات وفق دراسة شكلانية في سياق وبنية صغيرة لكل البيت الذي وقع فيه هذه التشبيهات. كما درس لفظ «الورد» في البيت الأخير دراسة شكلانية جمالية بتذوقه الجمالي النقدي في سياق البيت نفسه الذي وقع فيه لفظ الورد كتشبيه أو استعارة مكنية تخيلية شبه الورد بإنسان يضحك. فذكر أن الضحك من لوازمه، حتى نعد هذه الاستعارة استعارة مكنية تخيلية ضحك هذا الورد في خيال السامع. وادعى في النهاية أن الاستعارة المكنية في هذا

الموضع اللائق وكل المواضع اللائقة والمناسبة أبلغ من الاستعارة التصريحية غير التخيلية. ويكون المشبه به في التشبيه هو كنز وجوهر المعنى، ووجه الشبه فيه أقوى وأبرز من المشبه.

وأما حول المجاز وتقسيمه إلى المرسل اللغوي والمجاز العقلي في عبارة (فعل الربيع) و(قاتل الأسد) (المصدر نفسه: ٤١٠-٤١٢) وفق النماذج المختلفة التي يكون فيها المجاز العقلي أو اللغوي المرسل، فنرى أنه تناول هذه المجازات دراسة شكلانية مستفيداً من بنية الجملة التي وقعت فيها هذه المجازات دون المراجعة إلى بنى آخر أو البنية الكلية لكل النص التي تكون هذه الجملة المدروسة جزءاً منه. فشرح الجرجاني مستعينا باللغة والعقل والحقيقة ذكر الربيع ودرسه دراسة شكلانية مستمداً من بنية الجملة التي وقع فيها لفظ الربيع، وعدّه مجاز عقلياً على طريق العقل بأن الفعل أسند إلى الربيع الذي هو فاعله غير الحقيقي، ثم بين الفرق بين المجاز العقلي والاستعارة المكنية بأن الخيال في الاستعارة المكنية أوضح وأقوى وكان من أساسيتها بخلاف المجاز العقلي، ثم ذكر الأسد كمجاز في موضع واستعارة تصريحية في موضع آخر كنوع من المجاز من نوع التشبيه ودرس هذا اللفظ في موضع المجاز المرسل وذكر أن هذا النوع من المجاز وقع بطريقة اللغة لا العقل. كما ذكر الأسد كاستعارة تصريحية شبه الإنسان الشجاع أسد (حيوان سبع مفترس) مستعينا من التشبيه والمجاز اللغوي المرسل ودرسه دراسة شكلانية جمالية مستعينا ببنية الجملة التي وقع فيها لفظ الأسد. ف«يعود جمال الاستعارة إلى ما توخي في جملتها من نظم وما توخي في نظم الكلام من ترتيبه على نحو خاص... وإن الاستعارة تكون في المعنى وإن بلاغتها راجعة إلى نظم عبارتها وما بين المعاني من الارتباط» (أحمد بدوي، لاتا: ١٨٨-١٨٩). وتكون مزية الاستعارة والمبالغة الحاصلة عنها في طريقة إثبات المعنى، وتكون قوة الاستعارة في ادعاء أن المشبه في الحقيقة من جنس المشبه به، بل المشبه هو المشبه به ادعاءً.

وأخيراً نستطيع القول في نقد الجرجاني أنه ١- اعتنى بتحليل الأشعار والأبيات الشعرية أكثر من تحليل الآيات القرآنية رغم أن تحليل الآيات القرآنية لإظهار إعجاز القرآن، أهم من تحليل الأشعار، ٢- ولا يعتني بدراسة صوتية للآيات القرآنية والأبيات الشعرية، ٣- ولا يعتني جداً بشأن النزول للآيات كالدراسة التاريخية لكيفية وتاريخ نزول الآيات التي يكون الاعتناء بهذا الأمر يساعدنا كثيراً في كشف معاني الآيات ومقصود الله؛ لأن أفضل طريقة لدراسة النصوص، دراسة تدرس النص دراسة شكلية وبنوية وتاريخية وثقافية واجتماعية ونفسية معاً. ٤- ولا يعتني بنقد كل القصيدة في نقد الأشعار، بل يدرس الجرجاني بيتاً أو بيتين فقط، كما لا يدرس جداً كل بنى السورة أو الآيات الكثيرة التي تكون الآية المدروسة جزءاً منها. بعبارة أخرى إنه يعتني بالبنية الصغيرة في نفس الآية المدروسة دون البنى الكلية للسورة التي تكون الآية المدروسة جزءاً منها، رغم أن البنى الكلية أهم من البنية الصغيرة، أو هي مهمة بقدر البنية الصغيرة. ٥- الإفراط في شرح المسائل وتفصيل أقسامها، كما قام بالإفراط في «أسرار البلاغة»، إلى حد درس التشبيه والاستعارة والتمثيل والاختلاف بينها في أكثر من ٢٠٠ صفحة، في حين

أغفل من دراسة شرح عناصر البلاغة وعناصر الشعر عند دراسة الآيات والأشعار. كما قام بالإفراط في تكرار معنى النظم في صفحات كثيرة من كتاب «دلائل الإعجاز».

هذه المسائل النقدية لا تُنقل مقامَ الشيخ الجرجاني، وإن الناقلين يعتبره أكبر بلاغي حتى الآن؛ لأنه ذكر في القرن الخامس مسائل قام الغربيون في المعاصر بذكر نفس المسائل المدروسة عند الجرجاني، وإن كان الغربيون ذكرها بالتفصيل والتأليف والنظم الأكثر.

٢.٣ المنهج السائد عند السامرائي

اختر السامرائي منهج المقارنة بين آيات القرآن واختلافاتها واشتراكاتهما من حيث السياق والمقام والبنية في دراساته من جهة ومنهج غير المقارنة من جهة أخرى إذا كان يدرس الكلمات القرآنية حسب السياق والبنية نحوياً وفي أحيان بلاغياً، حيث يعالج الكلمة دراسة بنوية، فيتناول لفظاً من القرآن ويدرس سياق وبنية كل الآيات من السورة أو الآيات الكثيرة التي تكون ما قبل الجملة المدروسة التي وقع فيها اللفظ، أو ما بعدها لكشف المقصود ويراجع في دراساتها أيضاً إلى العلاقات الثقافية خارج النص، كما اهتم بالعلاقات المعنوية والشمول المعنوي للألفاظ والتوسع المعنوي لها ودراسة المرادفات والتقابلات المعنوية والاختلافات المعنوية. فمنهج البنيوية وفق السياق والمقام ساند على دراسات السامرائي، وإن كان منهج الشكلانية أيضاً يوجد في دراساته. وبما أن السامرائي يكون نحوياً أكثر من أنه بلاغي، وبما أن «النحويين بالسياق كانوا أعنى وأشدّ اتصالاً بالنسبة إلى البلاغيين» (عبدالدايم، والمناع، ٢٠١٥: ٧٦). فيكون طبعاً أن نرى السامرائي في دراساته اعتنى كثيراً جداً بالبنية والسياق في كل كتبه؛ لأن السياق أداة أساسية عند اللغويين والمفسرين. فإنهم كانوا أكثر تنبهاً لدور هذه الأداة والوسيلة الهامة في تفسير القرآن الكريم، فالسياق والبنية أكبر أداة ووسيلة عند السامرائي في دراساته؛ لأنهما أكبر وأهم القرائن لكشف مقصود الكلمة عنده (السامرائي، ٢٠٠٦م: ٥؛ السامرائي، ٢٠٠٢م: ٤٣).

نرى في موقف من التحليلات البنيوية للسامرائي حول دراسة تقديم «به» على «لغير الله» وتقديم «لغير الله» على «به» في سورة المائدة (أهل به لغير الله) والأنعام (أهل لغير الله به) مستفيداً من السياق والمقام ودراسة البنية العامة للآيات التي ما قبل هاتين الآيتين وما بعدهما، فادعى أن شبه الجملة «لغير الله» قدم في سورة الأنعام؛ لأنه في محور الكلام وفق بنية الآيات الكثيرة ما قبل هذه الآية المدروسة وما بعدها، فيكون المقام والسياق والبنية في آية الإنعام هو في الكلام على الذين افتري على الله ممن كانوا يشرعون باسم الله للناس وهم يفترون عليه (السامرائي، ٢٠٠٢م: ٣٠). نرى في هذه الآيات كيف يحلل سبب تقديم «لغير الله» على «به» ويراجع إلى بنية الآيات الكثيرة في سورة الأنعام ليكشف سبب التقديم وفق البنية الكلية للآيات.

ثم أتبع السبب في تقديم «به» «لغير الله» مستعينا في سورة المائدة ببنية الآيات الكثيرة وأردف كلامه بأن الكلام وبنيته ومحوره في المائدة يكون على التحليل والتحريم ورفض أي شيء حلال وحرام لغير

الله وفق حكمه، كما يرد الآيات الأولى من سورة المائدة (المصدر نفسه: ٣١). فنرى لتحليل سبب التقديم في سورة المائدة حلل ودرس السامرائي الآيات الكثيرة لسورة المائدة ودقق النظر في بنية الآيات بأن تلك الآيات عن أي شيء تحدثت وإلى أي شيء وأمر اعتنت، حتى يكشف سبب التقديم.

إنه حلل ودرس سبب حذف حرف الباء مكررة على الزبر والكتاب في سورة آل عمران (فإن كذبوك فقد كذب رسل من قبلك جاؤوا بالبينات والزبر والكتاب المنير) {١٨٤} وذكر الباء وتكرارها على الزبر والكتاب في سورة فاطر (وإن يكذبوك فقد كذب الذين من قبلهم جاءتهم رسلهم بالبينات وبالزبر وبالكتاب المنير) {٢٥}. فاستعان بالآيات الكثيرة وبنيتها من كلتا السورتين لسبب ذكر وحذف الباء. فذكر سبب ذكر وتكرار الباء في سورة فاطر على الزبر والكتاب مكررة ورأى أن الباء كررت وذكرت بسبب الإطناب؛ لأن مقام سورة فاطر وفق الآيات التي أتى بها السامرائي من آية ١٨ إلى آية ٢٤ ووفق تدقيقه النظر فيها، هو مقام التفصيل والإطناب للتأكيد والتفصيل في مقام الإنذار والدعوة والتبليغ (آيات ١٨-٢٤ سورة فاطر) (المصدر نفسه: ٤٦). فذكر سبب حذف الباء على لفظ الزبر والكتاب في سورة آل عمران بأن مقام هذه السورة مقام الإيجاز. فنرى أنه يراجع إلى بنية الآيات الكثيرة ما قبل الآية المدروسة وما بعدها، حتى يدرك سبب ذكر وحذف الباء بوسيلة بنية الآيات وسياقها.

إنه درس مسألة تقديم وتأخير لفظ «الصابئين» في آيتي سورة البقرة والمائدة مستمداً من البنى الكلية لآيات سورتي البقرة والمائدة، كما قال تعالى في سورة البقرة (إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) {٦٢} وقال في سورة المائدة (إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) {٦٩}. فدرس بنية كثيرا من آيات سورتي البقرة والمائدة، حتى يدرك أن سبب تقديم الصابئين في آية سورة المائدة على النصارى هو ذم معتقدات النصارى، فالمقام وفق الآيات الكثيرة في سورة المائدة مقام ذم اعتقادات النصارى الذي لم يؤمنوا بوحداية الله، بخلاف ما جاء في سورة البقرة التي كان الصابئون في محور الكلام (المصدر نفسه: ٣٥-٣٦).

وفي دراسة حول اختلاف حرفي النفي «ما» و«إن» مستعينا بسياق الآيات التي ذكر فيها هذان الحرفان، فادعى أن «إن» النافية أكد من «ما» النافية؛ لأن «إن» تستعمل كثيرا في مقام وسياق ومواضع الإنكار، كما جاء في سورة يوسف آية ٣١ حول جمال يوسف الذي بلغت النساء في جماله وعدته ملكا، فنفي في البداية بحرف «ما» بأنه ليس بشرا، ثم جاء «إن» النافية لتأكيد النفي على أنه ليس بشرا بل هو ملك، فلذا استخدمت أسلوب القصر بيان وإلا. ثم ذكر السامرائي آية ٢ من سورة المجادلة وآية ١٥ من سورة يس وآية ٣٢ من سورة الجاثية و٢٥ من سورة المدثر و٥٤ من سورة هود و٤٠ من سورة يوسف، فنظر إلى بنى هذه الآيات المختلفة حتى يستنتج أن «إن» النافية أكد وأقوى من «ما» النافية من خلال

تدقيق النظر إلى أن الآيات التي استخدمت «إن» النافية في مواضع الإنكار الشديد بخلاف «ما» النافية (السامرائي، ٢٠٠٠م، ج: ١، ٢٥٧-٢٥٨).

كما درس باب الاشتغال وحلل المواضيع التي جاء المشغول عنه مرفوعاً أو منصوباً في القرآن الكريم مستمداً من السياق وبنى الآيات وأشار إلى آية من سورة الحجر (والأرض مددناها وألقينا فيها رواسي) بنصب الأرض. وذكر سبب نصب الأرض هنا بأن محور الكلام هو المتكلم، أي: الله من خلال ضمير «نا» في فعل «مددناها» وأن تقديم الأرض بشكل النصب دون الرفع، بسبب الاهتمام بالأرض. ودقق النظر إلى آيات ١٦ إلى ٢٠ لسورة الحجر الذي يكون محور الكلام حول الله وأفعاله، كما دقق النظر إلى آيات ٢٦ إلى ٤٢ من سورة الحجر لإثبات هذا الأمر وأن سبب تقديم الأرض كالمشغول عنه ومنصوب هو للاهتمام (السامرائي، ٢٠٠٠م، ج: ٢، ١٣٣-١٣٤). كما ذكر سبب رفع المشغول عنه يعنى لفظ الزاني والزانية في سورة النور آيتي ٢-٣، بأنهما وفق سياق الآيات وبنيتها يكونان في محور الكلام؛ لأن آيات سورة النور تحدثت حول الزنا وجرم الزنا والزاني والزانية (المصدر نفسه: ١٣٥)، فنظر إلى هذه العلاقات الثقافية خارج اللغوية أيضاً حول الزنا وأعمال الزانيين والزانيات، فيطبقها بالنص حتى يصل إلى نتيجة أفضل في تحليلاته. كما ذكر سبب رفع المشغول عنه يعنى لفظ السارق والسارقة في سورة المائدة آية ٣٨ بأنهما يكونان في محور الكلام. وذكر سبب رفع المشغول عنه يعنى لفظ «الشعراء» في سورة الشعراء مستمداً من السياق بأن الشعراء يكونون في محور الكلام، حيث إن آية ٢٢٤ من سورة الشعراء إلى آية ٢٢٧ من هذه السورة تتحدث عن الشعراء وغوايتهم غير الشعراء المؤمنين (المصدر نفسه: ١٣٥).

ثم درس باب التنازع وسبب إعمال العامل الأول أو الثاني في الاسم الظاهر وإعمال العامل الآخر في الضمير مستمداً من سياق الآيات وبنيتها، فذكر أن العامل الذي أعمل في الاسم الظاهر هو الأهم، ويكون محور الكلام حوله. كما درس آية ٩٦ من سورة الكهف: (آتوني أفرغ عليه قطراً) ونظر إلى الآيات الكثيرة من سورة الكهف، حتى يدرك سبب إعمال العامل الثاني في الاسم الظاهر. فذكر سبب إعمال العامل الثاني «أفرغ» في الاسم الظاهر «قطراً» بأن الاهتمام بالإفراغ يكون أكبر من الاهتمام بالإيتاء؛ لأن الكلام حول السد الذي صنعه ذو القرنين وأفرغ القطر عليه لاستحكامه، فالمهم هو إفراغ القطر مرتبطاً باستحكام السد (المصدر نفسه: ١٤٦).

إن السامرائي في كتاب «بلاغة الكلمة في التعبير القرآني» قام بمقارنة بين آية ١٩ من سورة الواقعة وآية ٤٧ من سورة الصافات. فدرس سبب استخدام فعل «يُنزِفون» في سورة الواقعة بشكل البناء للمعوم، وفعل «يُنزِفون» في سورة الصافات بصورة البناء للمعلوم؟، فسعى إلى كشف معناهما وسبب استخدامهما بهذه الصورة وهو يراجع لكشف سبب استخدامهما بهذه السورة إلى سياق وبنية آيات ١٠ إلى ٢٦ من سورة الواقعة وآيات ٤٠ إلى ٤٩ من سورة الصافات، فراجع إلى مصاديق العالم خارج اللغوية كالعلاقات الثقافية للسابقين المقربين والمخلصين المؤمنين وخصائصهم الفريدة وفق أعمالهم حسب النص القرآني، حتى يكشف بواسطة بنية هذه الآيات الكثيرة في السورتين أن بنية وسياق سورة

الواقعة إنما تكون في السابقين المقربين، ومعنى «يُنزَفون» هنا ذو توسع معنوي، فمعنى الآية مع هذه الكلمة هو: لا ينفد هذا الشراب ولا ينقطع ولا يسكر السابقون المقربون منه أبداً، في حين أن السياق والبنية في سورة الصافات إنما يكون في المؤمنين المخلصين، كما تتحدث آيات ٤٠-٤٩ سورة الصافات عن هؤلاء المخلصين المؤمنين، فمضى كقوله «يُنزَفون» في سورة الصافات هو: لا يذهب هذا الشراب عقول المخلصين المؤمنين ولا يسكرون عنه. فالبناء للمعلوم ذو تعظيم وتفخيم أكثر من البناء للمجهول. والسابقين المقربين في سورة الواقعة ذات مكانة أعلى وأعلى الخلق بالنسبة إلى المخلصين المؤمنين، فلهذا نرى ذكر النعم الأكثر خطاباً للسابقين المقربين في سورة الواقعة، فلذا استخدمت كلمة «يُنزَفون» في الواقعة بصورة البناء للمعلوم بخلاف الصافات التي استخدمت هذه الكلمة بصورة البناء للمجهول (السامرائي، ٢٠٠٧م: ٤٢-٤٥).

علاوة على هذه المسائل التي أثبتت أن المنهج السائد في دراسات السامرائي هو البنيوية، فبما أن البنيوية اهتمت بالعلاقات المعنوية والشمول والتوسع المعنوي للألفاظ ودراسة المرادفات والتقابل المعنوي والاختلافات المعنوية، فنرى أن السامرائي درس الشمول المعنوي والتوسع المعنوي للألفاظ والمرادفات والاختلافات المعنوية بين الجملة المشابهة دلالياً، فيدرس في كتاب «لمسات بانية في نصوص من التنزيل» تشابهات واختلافات معنوية بين سور القرآن (السامرائي، ٢٠٠٣م: ٨٣-٢١٠) والتوسع والشمول في المعنى وتأدية المعاني بطرق مختلفة في كتاب «الجملة العربية والمعنى» (السامرائي، ٢٠٠١م: ٦٩-٢٣٧) وفي كتاب «معاني النحو» في كل القواعد النحوية، كما يدرس بنية الكلمات القرآنية في كتاب «أسرار التعبير القرآني» (السامرائي، ٢٠٠٩م: ٨-٣٠٠) وتعاور المفردات في كتاب «بلاغة الكلمة في التعبير القرآني» (السامرائي، ٢٠٠٦م: ١٠٩-١٢٤)، كما اهتم في دراساته بالعلاقات الثقافية والمراجعة إلى النصوص الأخرى من الكتب الأخرى لكشف مقصود لفظ أو جملة، فنرى أنه في بعض كتبه يراجع إلى الأحاديث النبوية لكشف مقصود لفظ من القرآن الكريم.

٤. النتائج

وصلنا من خلال هذه الدراسة حول المنهج السائد في دراسات الجرجاني والسامرائي إلى أن منهج الجرجاني أقرب من المنهج الشكلائي، في حين أن منهج السامرائي أقرب من المنهج البنيوي، رغم أن الشكلائي والبنيوي يتواجدان في منهجهما؛ لأن:

١. الجرجاني تناول الألفاظ دراسة جمالية انزياحية شكلائية بتذوقه الجمالي النقدي من حيث البلاغية ومعنى المعنى، واهتم بتلاؤم الألفاظ والمعاني الذي يعد دراسة هذا التناسب والتلاؤم بين عناصر شيء ما، من خصائص الجمالية التي تعدّ بؤرة أساسية عند الشكلائية، كما إنه حرص على دراسة المحسنات البيانية البلاغية التي تكون دراسة هذه المحسنات البلاغية لكشف

جمالية النص من خصائص الشكلانية الانزياحية، فاهتم في دراستها ببنية الجملة التي وقع فيها اللفظ المدروس أو الألفاظ المدروسة دون أن يتناول البنية الكلية الكبيرة في النص الذي وقع فيها تلك الجملة المدروسة. فيستحق أن نعهده ناقداً شكلاً جالياً. فجعل اللفظ أصلاً وآلية لإبراز الجمال، وجعل بنية نفس الجملة فرعاً ووسيلةً لدراسة اللفظ وكشف معناه. فالأهم عند الجرجاني العبارة والألفاظ نفسها وانزياحاتها ومحسناتها البيانية وكشف الجمالية فيها من خلال التناسب والتلاؤم بين الألفاظ والمعاني، كما يكون الأهم عند الشكلانية هو اللغة والنص نفسه والانزياح وجمالية النص من خلال التناسب والتلاؤم والتناسق بين عناصر النص.

٢. السامرائي يعالج الكلمة، فيتناول لفظاً من القرآن ويدرس سياق وبنية كل الآيات من السورة أو الآيات الكثيرة التي تكون ماقبل الجملة المدروسة التي وقع فيها اللفظ، أو ما بعدها لكشف المقصود، فجعل بنية النص العامة، أصلاً لكشف مقصود الألفاظ. أو يقارن الألفاظ المختلفة في الآيات المتشابهة ويبيّن فروقها الدلالية وسبب اختلاف توظيفها مستعيناً بالسياق، فاهتم فيها بالعلاقات المعنوية والشمول والتوسع المعنوي للألفاظ وبدراسة المرادفات والتقابل المعنوي والاختلافات المعنوية، كما درس في كتاب «لمسات بيانية في نصوص من التنزيل» تشابهات واختلافات معنوية بين سور القرآن، ودرس التوسع والشمول في المعني وتأدية المعاني بطرق مختلفة في كتاب «الجملة العربية والمعنى»، وفي كتاب «معاني النحو» في كل القواعد النحوية، كما درس أبنية الكلمات القرآنية في كتاب «أسرار التعبير القرآني»، وتعاور المفردات في كتاب «بلاغة الكلمة في التعبير القرآني»، كما اهتم في دراساته بالعلاقات الثقافية في كشف مقصود الآيات وألفاظها، فيُحيل إلى مسائل ثقافية خارج اللغوية، ويتعامل مع التحليل البنيوي للنصوص الأدبية ويركز على السياقات الثقافية والتاريخية والاجتماعية خارج اللغوية للتأثيرات الأدبية. فيحاول دراسة المفاهيم النحوية والبلاغية في السياق الثقافي للمجتمع، وإبراز دور العوامل الاجتماعية في تشكيل الفنون الأدبية. ويراجع إلى النصوص الأخرى من الكتب الأخرى لكشف مقصود لفظ أو جملة، فنرى أنه في بعض كتبه يراجع أيضاً إلى كتب الأحاديث النبوية لكشف مقصود لفظ من القرآن الكريم. فالأهم عنده هو البنية والسياق لكشف مقصود العبارات في بحوثه الدلالية. فيستحق أن نعهده ناقداً بنيوياً.

فيكون منهج الجرجاني السائد هو المنهج الشكلاني، بينما يكون منهج السامرائي السائد هو المنهج البنيوي، رغم أن الشكلاني والبنيوي يتواجدان في منهج كلا الناقلين الكبيرين.

المصادر والمراجع

- الآلوسي، شهاب الدين محمود (لاتا)، روح المعاني في تفسير القرآن والسبع المثاني، بيروت: دار إحياء التراث العربي، ج ٢٢.
- ابن عاشور، محمد الطاهر (١٩٨٤م)، تفسير التحرير والتنوير، تونس: دار التونسية، ج ٧.
- أبوحيان التوحيدي، محمد بن يوسف (١٤٢٠ق)، تفسير البحر المحيط، تصحيح صديقي محمد جميل، بيروت: دار الفكر.
- أحمد بدوي، احمد (لاتا)، عبد القاهر الجرجاني وجهوده في البلاغة العربية، القاهرة: المؤسسة المصرية العامة. احمدى، بابك (١٣٨٠ش). ساختار و تأويل متن، تهران: نشر مركز.
- إميرت، إنريك أندرسون (١٩٩١م)، مناهج النقد الأدبي، ترجمة الطاهر أحمد مكى، القاهرة: مكتبة الآداب.
- توكلي دارستاني حامد، وقدرت قاسمي پور (١٤٠٢ش)، فلسفه تحليلي و نسبت آن با نظريه های ادبي فرماليسم و ساختارگرايى، مطالعات بين شته ای ادبيات، هنر و علوم انسانی، سال چهارم، شماره دوم، صص ٣٩-٧٢.
- الجبوري، كامل سلمان (٢٠٠٣م)، معجم الأدباء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م، بيروت: دار الكتب العلمية، ج ٤.
- الجرجاني، عبد القاهر (٢٠٠٤م)، دلائل الإعجاز، تعليق: محمود محمد شاكر، القاهرة: مكتبة الخانجي.
- الجرجاني، عبد القاهر (١٩٩١م)، أسرار البلاغة، تعليق: محمود محمد شاكر، جدة: دارالمدني.
- الحموي، ياقوت (١٩٩٣م)، معجم الأدباء؛ إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، تحقيق إحسان عباس، بيروت: دار الغرب الإسلامي، ج ٣.
- الرازي، فخر الدين محمد (٢٠٠٤م)، نهاية الإيجاز في دراية الإعجاز، تحقيق نصرالله حاجي مفتي أوغلي، بيروت: دار صادر.
- الرماني، أبو الحسن، وأبوسليمان الخطابي، وعبد القاهر الجرجاني (١٩٧٦م)، ثلاث رسائل في إعجاز القرآن، تحقيق محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام، القاهرة: دار المعارف.
- الزمخشري، أبو القاسم (١٤٠٧ق)، تفسير الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، بيروت: دار الكتاب العربي.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٩م)، من أسرار البيان القرآني، عمان: دار الفكر.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٧م)، بلاغة الكلمة في التعبير القرآني، القاهرة: شركة العاتك.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٦م)، التعبير القرآني، عمان: دار عمار.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٣م)، لمسات بيانية في نصوص من التنزيل، بيروت: دار عمار.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٢م)، محاضرة التعبير القرآني، دبي: جامعة دبي.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠١م)، الجملة العربية والمعنى، بيروت: دار ابن حزم.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٠م)، معاني النحو، عمان: دار الفكر، ج ١.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٠م)، معاني النحو، عمان: دار الفكر، ج ٢.
- السكاكي، يوسف (١٩٨٧م)، مفتاح العلوم، ضبط وتعليق وتهميش نعيم زرزور، بيروت: دار الكتب العلمية.

منهج دراسات عبد القاهر الجرجاني وفاضل صالح ... (احمد عارفي و نادر بهرام) ٣٥

- شادي، محمد إبراهيم (٢٠١٣م)، شرح دلائل الإعجاز، مصر: دار اليقين.
- صالح بك، مجيد وأحمد عارفي (١٠٤٢ش)، «زيباى شناسى سوره حمد برپايه نظريه نظم عبد القاهر جرجاني»، مجله جستارهای زبانی، دوره ١٤، شماره ٤، صص ٣٧٣-٤٠٣.
- عارفي، أحمد و جلال مرامي (١٤٠٢ش)، «مهندسی زبانی سوره توحيد از دیدگاه نظريه نظم عبد القاهر جرجاني»، مجله مطالعات سبک شناختی قرآن کریم، سال هفتم، شماره اول، صص ٢٢٨-٢٥٧.
- عارفي، أحمد (١٣٩٨ش)، جمالية الأساليب النحوية في رواية «حرب الكلب الثانية» لإبراهيم نصرالله، مذكرة لنيل درجة الماجستير، طهران: جامعة تربيت مدرس.
- عبدالدايم، محمد عبدالعزيز، وعرفات فيصل المتّاع (٢٠١٥)، نظرية السياق بين التوصيف والتأصيل والأجزاء، لندن: مؤسسة السياب.
- عتيق، عبدالعزيز (١٩٧٢م)، تاريخ النقد الأدبي، بيروت: دار النهضة العربية.
- القزويني، محمد (لاتا)، الإيضاح في علوم البلاغة، تصحيح محمد عبدالمنعم الخفاجي، بيروت: دار الجيل.
- غات، بريس، ودومينيك مك آيور لوييس (١٣٩٥ش)، دانشنامه زيبايى شناسى، مجموعة من المترجمين، طهران: شركت چاپ و نشر شاد رنگ.
- المطبعي، حميد (١٩٩٥م)، موسوعة أعلام العراق في القرن العشرين، بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ج ١.
- محمد أبو موسى، محمد (١٩٩٨م)، مدخل إلى كتابي عبد القاهر الجرجاني، القاهرة: مكتبة وهبة.
- مطلوب، احمد (١٩٧٣م)، عبد القاهر الجرجاني، بلاغته ونقده، بيروت: دار العلم للملايين.
- منان، بن قسيمة (٢٠١٧م)، المناهج النقدية الأدبية؛ قراءة في كتاب الفكر النقدي الأدبي المعاصر لحميد الحمداني، مذكرة الماجستير، الجزائر: جامعة محمد بوضياف.

رویکرد غالب پژوهش‌های عبدالقاهر جرجانی وفاضل صالح سامرای؛ از فرمالیست تا ساختارگرایی

احمد عارفی*

نادر بهرام**

چکیده

جرجانی و سامرائی زبان‌شناس قرن پنجم و معاصر پژوهش‌های خود را به رویکرد زبانی با کمک عنصرهایی، اختصاص دادند که رویکردهای زبانی معاصر به آن عناصر تکیه دارند. آن دو تشابه‌هایی در پژوهش‌های زبانی خود دارند، تا جایی که سامرای نیز با وجود تفاوت‌های بینشان به سبب تفاوت دوره‌شان و پیشرفت علمی در دوره سامرای، تقریباً مسیر جرجانی را می‌رود. این مقاله با روش توصیفی تحلیلی، به رویکرد غالب پژوهش‌های جرجانی و سامرای می‌پردازد تا نتیجه بگیرد که هر دو به رویکردهایی توجه دارند که در دوره مدرن غالب هستند، ولی رویکرد غالب جرجانی فرمالیست است، تا جایی که واژگان را از نظر بلاغت و معنای معنا در پرتو بررسی ساختار همان جمله‌ای که واژگان در آن قرار دارند، بررسی زیبایی‌شناسی فرمالیستی می‌کند. او بررسی ساختار را فرع و وسیله برای بررسی معنای لفظ قرار داد که لفظ نزد او اصل و مهم‌تر از ساختار است. رویکرد غالب سامرای، ساختارگرایی است، تا جایی که کلمات و شمول و توسع معنایی را در ساختار متن

* دکتری گروه زبان و ادبیات عربی، دانشکده ادبیات فارسی و زبان‌های خارجی، دانشگاه علامه طباطبایی،

تهران، ایران (نویسنده مسئول)، Ahmad.Arefi@yahoo.com

** کارشناس ارشد، گروه زبان و ادبیات عربی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه شهید مدنی آذربایجان،

تبریز، ایران، Behmarnader@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۱۴۰۴/۰۲/۲۲، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۴/۰۶/۱۵



و ساختار جملات مختلف قبل و بعد از جمله اصلی که لفظ در آن قرار دارد، بررسی می‌کند و به مصادیق جهان خارج از زبان مانند روابط فرهنگی و گاهی به متون کتب دیگر مثلاً به احادیث پیامبر(ص) برای کشف مقصود کلمه قرآنی مراجعه می‌کند. پس او ساختار کلی متن را اصلی برای کشف مفهوم واژگان قرار داد. پژوهش‌های سامرایی به طور کلی در پرتو سیاق بیشتر نحوی هستند تا بلاغی. پس بیشتر به کتاب شرح رضی بر کافیه و مغنی اللیب این هشام و کتاب‌های تفسیر نحوی و بلاغی «البحر المحيط» اندلسی و «روح المعانی» آلوسی، استناد می‌کند. پس نزدیک‌ترین رویکرد به جرجانی، فرمالیست و نزدیک‌ترین رویکرد به سامرایی ساختارگرایی است، با این‌که رگه‌هایی از هر دو رویکرد، نزد هر دو حضور دارد.

کلیدواژه‌ها: عبدالقاهر جرجانی، فاضل صالح سامرایی، فرمالیست، ساختارگرایی، سیاق.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی